VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

# Strapping Tools

**Model: XW19/ MS19/ XW16-850/ XW19-600/ XW25-500**



MODEL: XW19



MODEL: MS19



MODEL: XW16-850/XW19-600/XW25-500

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Thank you very much for choosing the Manual Strapping Tools
- Please read all of the instructions before using it. The information will help you achieve the best possible results.
The products carried in this catalog may be different in color than the actual item.

# INSTRUCTIONS

## WORK AREA

1. Operate in a safe work environment. Keep your work area clean, well-lit and free of distractions.

## PERSONAL SAFETY

WARNING! Always wear personal protective equipment.

## PERSONAL PRECAUTIONS

Control the tool, personal movement and the work environment to avoid personal injury or damage to tool.
1. Do not operate any tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.
2. Avoid wearing clothes or jewelry that can become entangled with the moving parts of a tool. Keep long hair covered or bound.

## SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS

1. Use the correct tool for the job. This tool was designed for a specific function. Do not modify or alter this tool or use it for an unintended purpose.
2. Keep body parts away from pinch areas while using.
3. Children are not allowed to operate this product unless accompanied by an adult.
4. Become familiar with your tool and keep your fingers away from areas that can pinch or cut.
5. Never use strap as a means of pulling or lifting loads. Failure to follow these warnings can result in severe personal injury.

# MODEL AND PARAMETERS

**XW19：**

1. Strapping Tensioner ×1
2. Woven Cord Strapping 100m（330ft） Length × 19mm（3/4in）Width×1
3. Metal Seals ×100

**MS19：**

1. Strapping Tensioner ×1

**XW16-850：**

1. Strapping Tensioner ×1
2. Woven Cord Strapping 850m（2788ft） Length × 16mm（5/8in）Width ×1
3. Metal Seals ×500
4.Frame×1

**XW19-600：**

1. Strapping Tensioner ×1
2. Woven Cord Strapping 600m（1968ft） Length × 19mm（3/4in）Width ×1
3. Metal Seals ×250
4.Frame×1

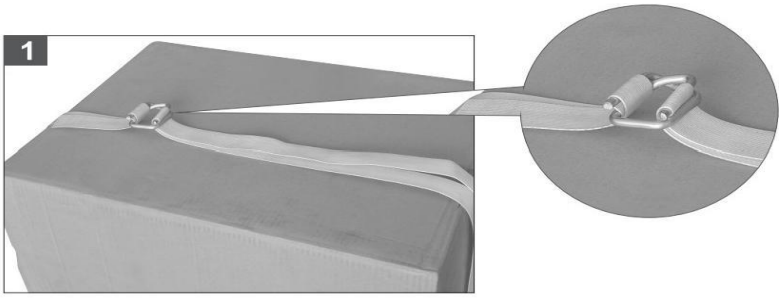
**XW25-500：**

1. Strapping Tensioner ×1
2. Woven Cord Strapping 500m（1640ft) Length × 25mm（1in）Width ×1
3. Metal Seals ×125
4.Frame×1

# ASSEMBLY AND USE

## Strapping Tensioner operating instructions

(XW19/XW16-850/XW19-600/XW25-500):



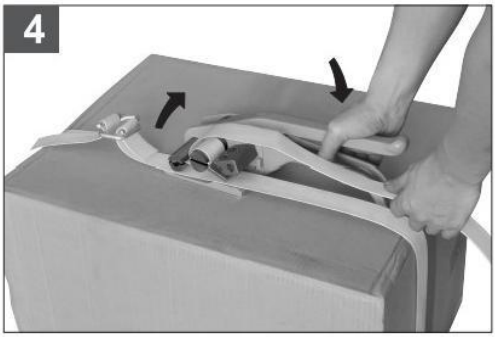

1.put a strap around the packing case, and a strap around the buckle.



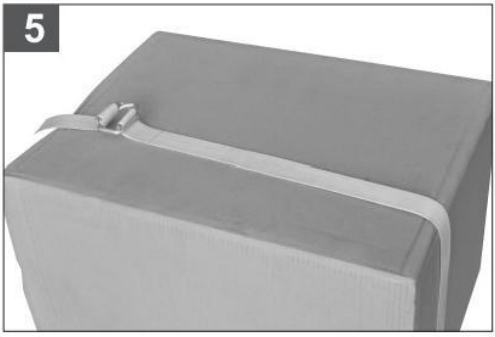

2.put the nether strap under the lower plate tooth and cutter body,upper strap slips to the cutter trough and spindle slot.




3.Hold the tool in the left hand, and the right hand swings the handle until the strap is tightened.




4.Right hand press handle,press hard handle, and remove tensioner rightwards after finishing cutting the strap.




5.Finish

## Strapping Tensioner operating instructions

(MS19):

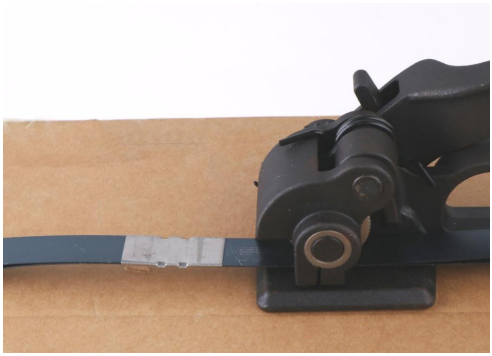


1.Put the steel strap into the Tensioner.



2.Operate this tension bar repeatedly,the strapping will be tightened.





3.Clamp the metal Seals with the strapping sealer tool.

## Operation of Strap Reel Cart:

1. Install the entire roll of white fiber packing tape onto the spool shaft, insert the tape guide pin to ensure smooth rotation and easy pulling of the tape.
2. Pull out strap end, test smooth rotation without jamming.
3. Place reel cart steadily beside working area.

## Important Notice:

1. Material Compatibility

This equipment is designed exclusively for use with flexible polyester strapping. Do not mix with or substitute using PET straps, steel straps, or any other strapping materials.

2. Strap Dispenser Placement & Handling

Place the strap dispenser on a level, stable surface.

Pull the strap gently and steadily. Avoid jerking or sharp tugs, which may cause the strap to unwind from the reel or become tangled.

3. Threading the Tensioner

Ensure the strap is correctly layered and seated into the tensioner mechanism. Overlapping or misaligned layers will prevent proper tensioning.

4. Tensioning Operation

Apply tension slowly and evenly. Abrupt or excessive force may cause the strap to break.

5. Seal Fastening

Verify that the metal buckle/seal is fully crimped and securely engaged to prevent loosening during transit.

6. Post-Operation Maintenance

Clean all tools and remove debris after each use.

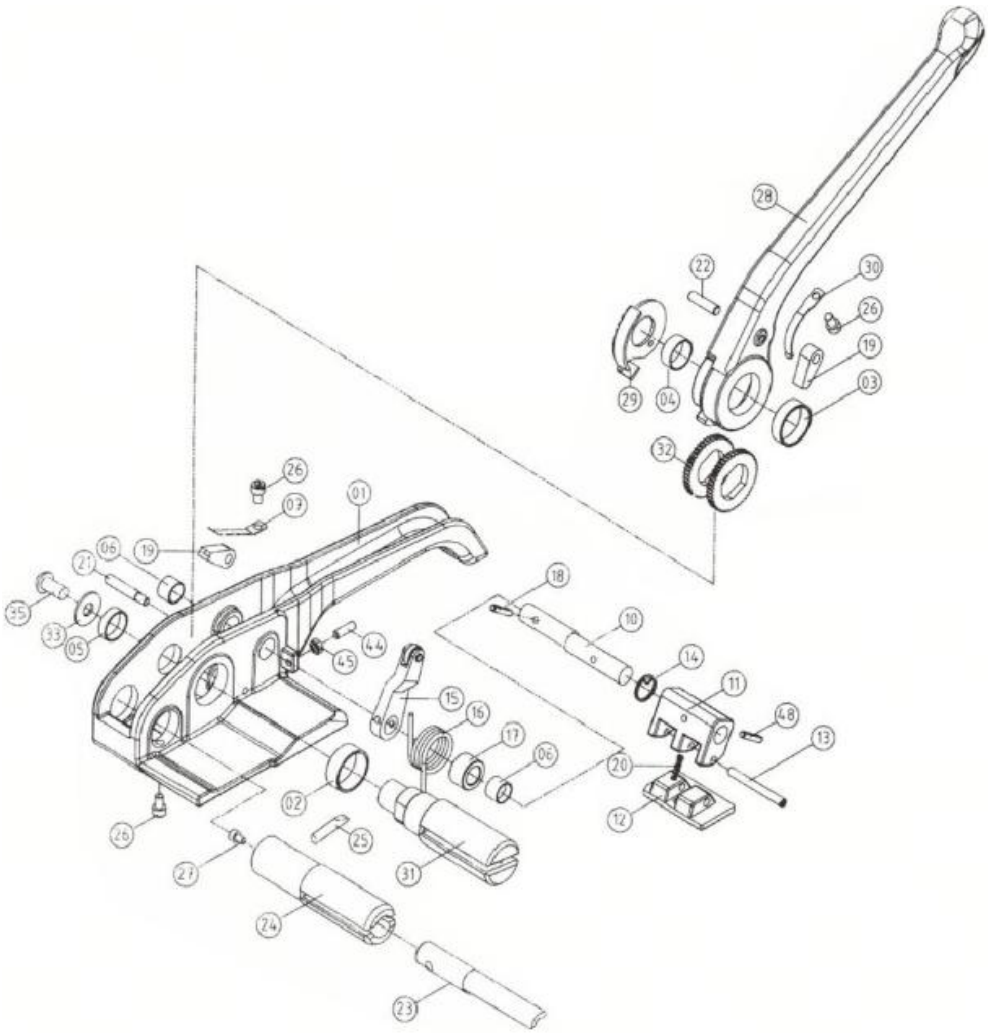
Keep the roller and cutter head free from dust and residue.

Lubricate moving pivot points and rotating shafts regularly with a small amount of machine oil.

7. Storage Guidelines

When not in use, store strapping coils away from prolonged direct sunlight to prevent accelerated aging and embrittlement.

# PARTS LIST


28
22
30
26
19
29
04
03
32
26
07
01
06
19
21
35
33
05
44
45
18
10
14
11
48
13
15
16
17
06
20
12
02
25
26
27
31
24
23

| Number | Parts | Quantity | Number | Parts | Quantity |
|---|---|---|---|---|---|
| 01 | Base support | 1 | 21 | Base pin | 1 |
| 02 | Bearing 2510 | 1 | 22 | handle pin | 1 |
| 03 | Bearing 2508 | 1 | 23 | Cutter | 1 |
| 04 | Bearing 1808 | 1 | 24 | Cutter body | 1 |
| 05 | Bearing 1806 | 1 | 25 | Drive pin | 1 |
| 06 | Bearing 1210 | 2 | 26 | Bolt M5*8 | 3 |
| 07 | Leaf spring | 1 | 27 | Bolt M4*6 | 1 |
| 10 | Gear pin | 1 | 28 | Handle | 1 |
| 11 | Stub | 1 | 29 | Transmission block | 1 |
| 12 | Upper plate tooth | 1 | 30 | Leaf spring | 1 |
| 13 | Upper plate pin | 1 | 31 | Spindle | 1 |
| 14 | Support spring | 1 | 32 | Ratchet wheel | 2 |
| 15 | Support | 1 | 33 | washer | 1 |
| 16 | Main torsion spring | 1 | 35 | Bolt M8×16 | 1 |
| 17 | Spring bushing | 1 | 44 | Bolt M5×16 | 1 |
| 18 | Pin | 1 | 45 | Nut M5 | 1 |
| 19 | Pawl | 2 | 48 | PIN 4×14 | 1 |
| 20 | Base spring | 1 | | | |

## MAINTENANCE

Avoid prolonged exposure to the sun to avoid aging.





VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

# Outils de piégeage

**Modèle: XW19/MS19/XW16-850/XW19-600/XW25-500**



MODÈLE : XW19



MODÈLE : MS19



MODÈLE : XW16-850/XW19-600/XW25-500

Voici le mode d'emploi original. Veuillez lire attentivement toutes les instructions du manuel avant utilisation. VEVOR se réserve le droit d'interpréter ce manuel à sa guise. L'apparence du produit que vous recevrez peut différer. Nous vous prions de nous excuser si nous ne vous informons pas des mises à jour techniques ou logicielles concernant notre produit.

Merci beaucoup d'avoir choisi les outils de cerclage manuels
Veuillez lire attentivement toutes les instructions avant utilisation. Ces informations vous aideront à obtenir les meilleurs résultats possibles.
Les produits présentés dans ce catalogue peuvent différer en couleur du produit réel.

# INSTRUCTIONS

## ZONE DE TRAVAIL

1. Travaillez dans un environnement sécuritaire. Gardez votre espace de travail propre, bien éclairé et exempt de distractions.

## SÉCURITÉ PERSONNELLE

ATTENTION ! Portez toujours un équipement de protection individuelle.

## PRÉCAUTIONS PERSONNELLES

Contrôlez l' outil , vos mouvements et l'environnement de travail afin d'éviter les blessures ou les dommages à l'outil .
1. N’utilisez aucun outil si vous êtes fatigué ou sous l’influence de drogues, d’alcool ou de médicaments.
2. Évitez de porter des vêtements ou des bijoux susceptibles de s'emmêler dans les pièces mobiles de l'outil. Gardez les cheveux longs couverts ou attachés.

## PRÉCAUTIONS DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

1. Utilisez l' outil approprié . Cet outil a été conçu pour une fonction spécifique. Ne le modifiez pas, ne l'altérez pas et ne l'utilisez pas à des fins autres que celles prévues.
2. Gardez vos parties du corps éloignées des zones de pincement pendant l'utilisation.
3. Les enfants ne sont pas autorisés à utiliser ce produit sans être accompagnés d’un adulte .
4. Familiarisez-vous avec votre outil et gardez vos doigts éloignés des zones où vous pourriez pincer ou couper.

5. N’utilisez jamais une sangle pour tirer ou soulever des charges. Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures graves.

## MODÈLE ET PARAMÈTRES

**XW19 :**

1. Tendeur de sangle ×1
2. Sangle tressée de 100 m (330 pi) de longueur × 19 mm (3/4 po) de largeur × 1
3. Scellés métalliques ×100

**MS19 :**

1. Tendeur de sangle ×1

**XW16-850 :**

1. Tendeur de sangle ×1
2. Sangle tressée 850 m (2788 pi) de longueur × 16 mm (5/8 po) de largeur × 1
3. Scellés métalliques ×500
4. Cadre×1

**XW19-600 :**

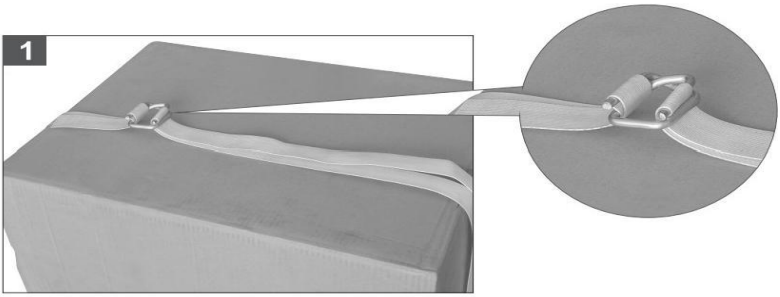
1. Tendeur de sangle ×1
2. Sangle tressée 600 m (1968 pi) de longueur × 19 mm (3/4 po) de largeur × 1
3. Scellés métalliques ×250
4. Cadre×1

**XW25-500 :**

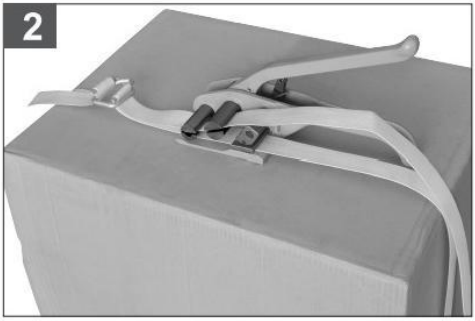
1. Tendeur de sangle ×1
2. Sangles tressées de 500 m (1640 pi) de longueur × 25 mm (1 po) de largeur × 1
3. Scellés métalliques ×125
4. Cadre×1

# ASSEMBLAGE ET UTILISATION

**Instructions d'utilisation du tendeur de sangle**
(XW19/XW16-850/XW19-600/XW25-500) :



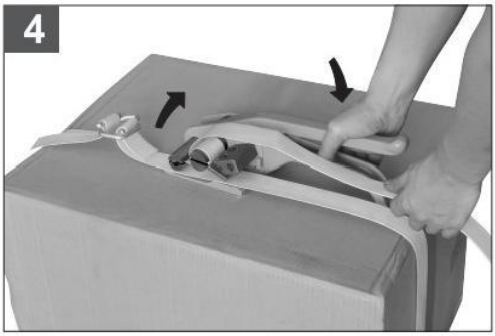

1. Mettez une sangle autour de la boîte d'emballage et une sangle autour de la boucle .



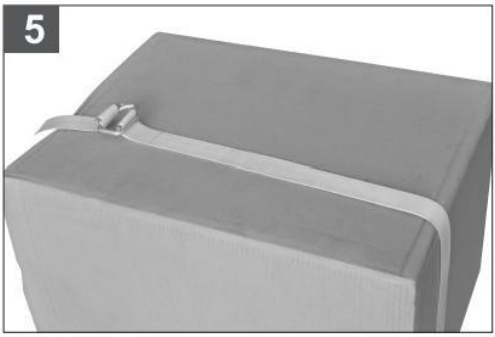

2. Placez la sangle inférieure sous la dent de la plaque inférieure et le corps de la fraise, la sangle supérieure se glisse dans la gouttière de la fraise et la fente de la broche.



3. Tenez l'outil dans la main gauche et la main droite fait pivoter la poignée jusqu'à ce que la sangle soit serrée.




4. Appuyez sur la poignée de la main droite, appuyez fermement sur la poignée et retirez le tendeur vers la droite après avoir fini de couper la sangle.




5. Terminer

## Instructions d'utilisation du tendeur de sangle

(MS19) :

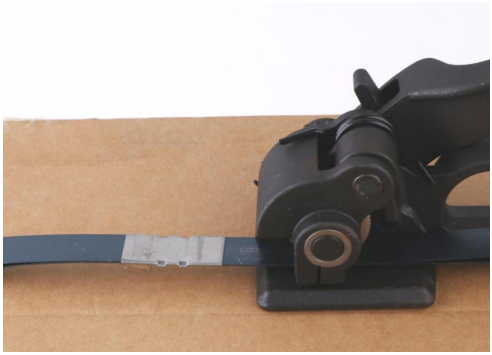


1.Placez la sangle en acier dans le tendeur.



2. Actionnez cette barre de tension à plusieurs reprises, la sangle sera resserrée.





3. Serrez les scellés métalliques à l'aide de l'outil de scellage de feuillard.

## Fonctionnement du chariot d'enrouleur de sangle :

1. Installez la totalité du rouleau de ruban adhésif d'emballage en fibre blanche sur l'axe de la bobine, insérez la goupille de guidage du ruban pour assurer une rotation fluide et un déroulement facile du ruban.
2. Tirez sur l'extrémité de la sangle et vérifiez que la rotation est fluide et sans blocage.
3. Placez le chariot à bobines de manière stable à côté de la zone de travail.

## Avis important :

1. Compatibilité des matériaux

Cet équipement est conçu exclusivement pour être utilisé avec des feuillards souples en polyester. Ne pas mélanger ni utiliser de feuillards en PET, en acier ou avec tout autre matériau de feuillard.

2. Mise en place et manipulation du distributeur de sangles

Placez le distributeur de sangles sur une surface plane et stable.
Tirez doucement et régulièrement sur la sangle. Évitez les à-coups ou les tiraillements brusques, qui pourraient la faire se dérouler du tambour ou l'emmêler.

3. Enfilage du tendeur :

Assurez-vous que la sangle est correctement disposée et insérée dans le tendeur. mécanisme. Le chevauchement ou le mauvais alignement des couches empêcheront une tension correcte.

4. Opération de tension :

Appliquez la tension lentement et uniformément. Une force brusque ou excessive peut entraîner la rupture de la sangle.

5. Fermeture du scellé

Vérifiez que la boucle/le scellé métallique est entièrement serti et solidement engagé pour éviter tout desserrage pendant le transport.

6. Maintenance post-opérationnelle

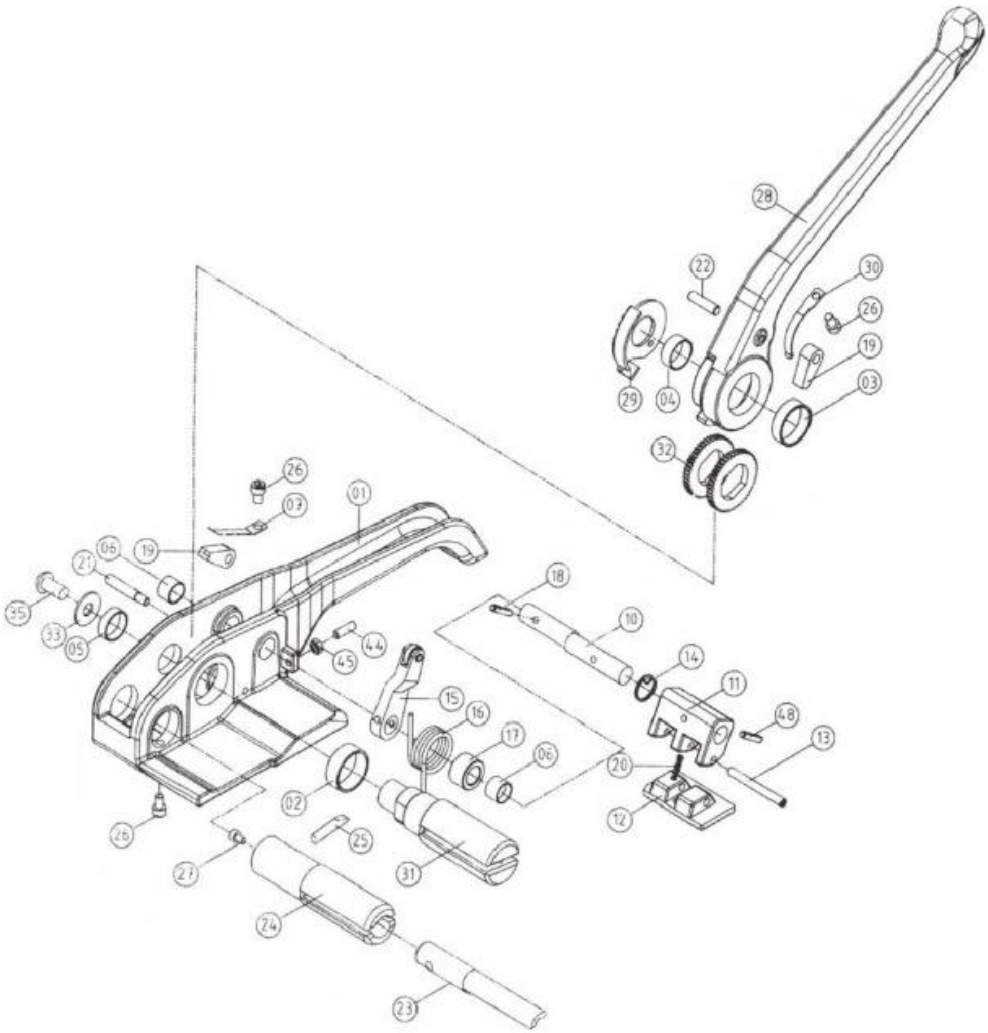
Nettoyez tous les outils et retirez les débris après chaque utilisation.
Veillez à ce que le rouleau et la tête de coupe soient exempts de poussière et de résidus.

Lubrifiez régulièrement les points de pivot mobiles et les arbres rotatifs avec une petite quantité d'huile pour machines.

7. Consignes de stockage

Lorsqu'elles ne sont pas utilisées, rangez les bobines de cerclage à l'abri d'une exposition prolongée à la lumière directe du soleil afin d'éviter un vieillissement accéléré et une fragilisation.

# LISTE DES PIÈCES



| Nombre | Parties | Quantité | Nombre | Parties | Quantité |
|---|---|---|---|---|---|
| 01 | Support de base | 1 | 21 | Broche de base | 1 |
| 02 | Palier 2510 | 1 | 22 | goupille de poignée | 1 |
| 03 | Palier 25/08 | 1 | 23 | Coupeur | 1 |
| 04 | Palier 1808 | 1 | 24 | Corps de coupe | 1 |
| 05 | Palier 1806 | 1 | 25 | goupille d'entraînement | 1 |
| 06 | Palier 1210 | 2 | 26 | Boulon M5*8 | 3 |
| 07 | Ressort à lames | 1 | 27 | Boulon M4*6 | 1 |
| 10 | Goupille d'engrenage | 1 | 28 | Poignée | 1 |
| 11 | Bout | 1 | 29 | Bloc de transmission | 1 |
| 12 | dent de la plaque supérieure | 1 | 30 | Ressort à lames | 1 |
| 13 | goupille de plaque supérieure | 1 | 31 | Broche | 1 |
| 14 | Ressort de support | 1 | 32 | roue à cliquet | 2 |
| 15 | Soutien | 1 | 33 | rondelle | 1 |
| 16 | Ressort de torsion principal | 1 | 35 | Boulon M8×16 | 1 |
| 17 | douille de ressort | 1 | 44 | Boulon M5×16 | 1 |
| 18 | Épingle | 1 | 45 | Écrou M5 | 1 |
| 19 | Cliquet | 2 | 48 | PIN 4×14 | 1 |
| 20 | Ressort de base | 1 | | | |

# ENTRETIEN

Évitez une exposition prolongée au soleil pour éviter le vieillissement.





VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

# Fangwerkzeuge

**Modell: XW19/MS19/XW16-850/XW19-600/XW25-500**



MODELL: XW19



MODELL: MS19



MODELL: XW16-850/XW19-600/XW25-500

Dies ist die Originalanleitung. Bitte lesen Sie die gesamte Bedienungsanleitung vor der Inbetriebnahme sorgfältig durch. VEVOR behält sich die Auslegung der Bedienungsanleitung vor. Das Aussehen des Produkts kann von dem gelieferten Produkt abweichen. Wir bitten um Verständnis, dass wir Sie nicht erneut über etwaige Technologie- oder Software-Updates informieren werden .

Vielen Dank, dass Sie sich für die manuellen Umreifungswerkzeuge entschieden haben.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung vor der Anwendung. Die Informationen helfen Ihnen, optimale Ergebnisse zu erzielen.
Die in diesem Katalog abgebildeten Produkte können farblich vom tatsächlichen Artikel abweichen.

# ANWEISUNGEN

## ARBEITSBEREICH

1. Sorgen Sie für ein sicheres Arbeitsumfeld. Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber, gut beleuchtet und frei von Ablenkungen.

## PERSÖNLICHE SICHERHEIT

WARNUNG! Tragen Sie stets persönliche Schutzausrüstung.

## PERSÖNLICHE VORSICHTSMASSNAHMEN

Kontrollieren Sie das Werkzeug , Ihre eigenen Bewegungen und die Arbeitsumgebung, um Verletzungen oder Schäden am Werkzeug zu vermeiden .
1. Bedienen Sie keine Werkzeuge , wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen.
2. Vermeiden Sie Kleidung oder Schmuck, die sich in den beweglichen Teilen eines Werkzeugs verfangen können. Lange Haare sollten bedeckt oder zusammengebunden werden.

## SPEZIFISCHE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN

1. Verwenden Sie das richtige Werkzeug für die jeweilige Aufgabe. Dieses Werkzeug wurde für einen bestimmten Zweck entwickelt. Verändern oder modifizieren Sie dieses Werkzeug nicht und verwenden Sie es nicht für einen anderen als den vorgesehenen Zweck.
2. Achten Sie darauf, dass keine Körperteile in die Quetschbereiche gelangen.
3. Kindern ist die Bedienung dieses Produkts nur unter Aufsicht eines Erwachsenen gestattet .

4. Machen Sie sich mit Ihrem Werkzeug vertraut und halten Sie Ihre Finger von Bereichen fern, die ein Quetschen oder Schneiden verursachen können.
5. Gurte dürfen niemals zum Ziehen oder Heben von Lasten verwendet werden. Die Nichtbeachtung dieser Warnhinweise kann zu schweren Verletzungen führen.

## MODELL UND PARAMETER

**XW19:**

1. Umreifungsspanner ×1
2. Gewebtes Kordelband 100 m (330 Fuß) Länge × 19 mm (3/4 Zoll) Breite × 1
3. Metallsiegel ×100

**MS19:**

1. Umreifungsspanner ×1

**XW16-850:**

1. Umreifungsspanner ×1
2. Gewebtes Kordelband 850 m (2788 Fuß) Länge × 16 mm (5/8 Zoll) Breite × 1
3. Metallplomben ×500
4.Frame×1

**XW19-600:**

1. Umreifungsspanner ×1
2. Gewebtes Kordelband 600 m (1968 Fuß) Länge × 19 mm (3/4 Zoll) Breite × 1
3. Metallplomben ×250
4.Frame×1

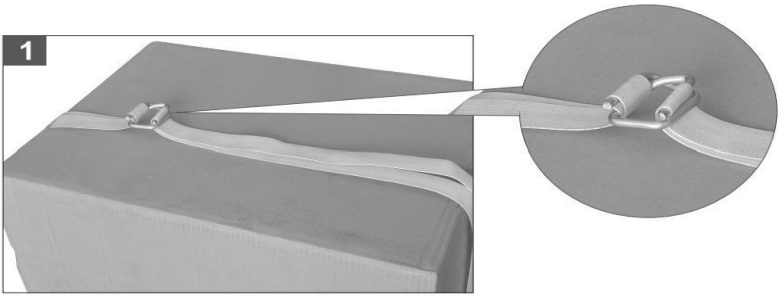
**XW25-500:**

1. Umreifungsspanner ×1
2. Gewebtes Kordelband 500 m (1640 Fuß) Länge × 25 mm (1 Zoll) Breite × 1
3. Metallplomben ×125
4.Frame×1

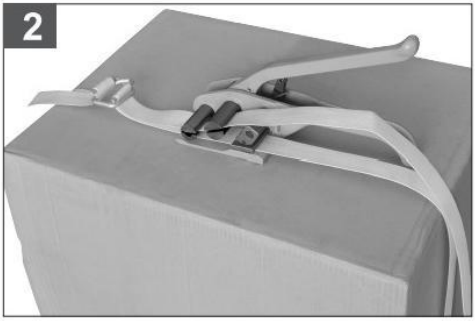
# MONTAGE UND VERWENDUNG

## Bedienungsanleitung für Umreifungsspanner

(XW19/XW16-850/XW19-600/XW25-500):



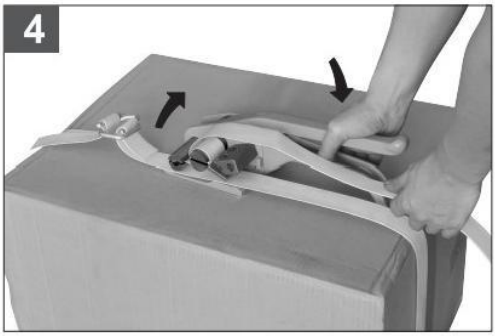

1. Legen Sie einen Riemen um den Packkoffer und einen Riemen um die Schnalle .



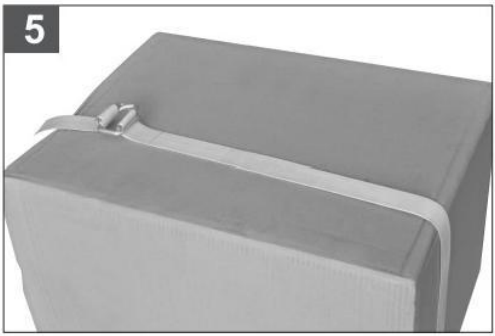

2. Legen Sie den unteren Riemen unter den Zahn der unteren Platte und den Fräskörper, der obere Riemen gleitet in die Fräsmulde und den Spindelschlitz.



3. Halten Sie das Werkzeug in der linken Hand, während Sie mit der rechten Hand den Griff schwingen, bis der Riemen festgezogen ist.




4. Den rechten Griff drücken, fest drücken und den Spanner nach dem Durchtrennen des Riemens nach rechts herausziehen.




5. Fertigstellen

## Bedienungsanleitung für den Umreifungsspanner

(MS19):

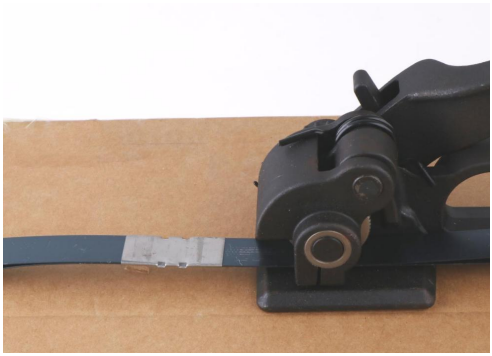


Legen Sie den Stahlgurt in den Spanner ein.



2. Betätigen Sie diese Spannstange wiederholt, um das Band festzuziehen.





3. Die Metallplomben mit dem Umreifungsgerät festklemmen.

## Bedienung des Gurttrommelwagens:

1. Setzen Sie die gesamte Rolle weißes Faserklebeband auf die Spulenachse und führen Sie den Bandführungsstift ein, um eine reibungslose Drehung und ein einfaches Abziehen des Klebebands zu gewährleisten.
2. Ziehen Sie das Riemenende heraus und prüfen Sie, ob die Drehung reibungslos und ohne Blockieren verläuft.
3. Stellen Sie den Spulenwagen sicher neben den Arbeitsbereich.

## Wichtiger Hinweis:

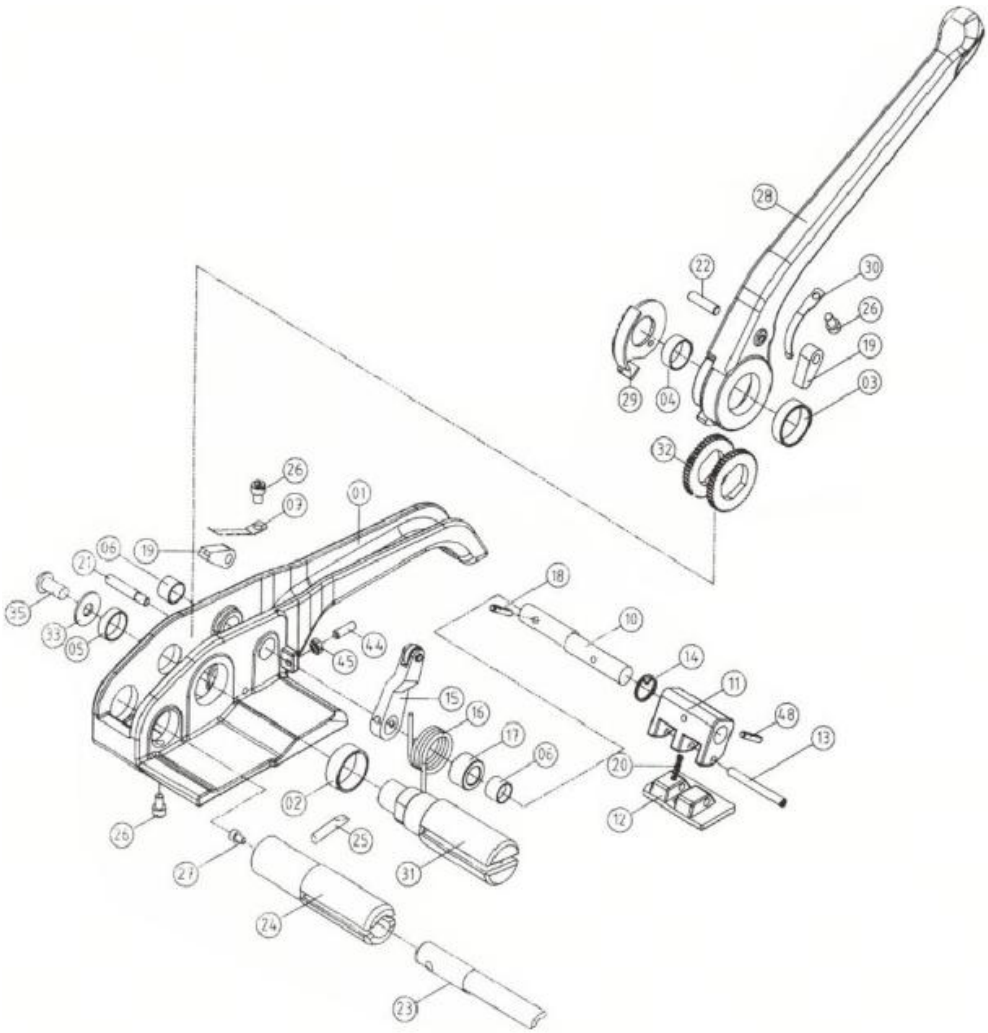
1. Materialverträglichkeit:
Dieses Gerät ist ausschließlich für die Verwendung mit flexiblem Polyesterband konzipiert. Verwenden Sie keine PET-Bänder, Stahlbänder oder andere Umreifungsmaterialien, um dieses Material zu mischen oder zu ersetzen.
2. Platzierung und Handhabung des Gurtabrollers
Stellen Sie den Gurtabroller auf eine ebene, stabile Fläche.
Ziehen Sie den Gurt vorsichtig und gleichmäßig. Vermeiden Sie ruckartige Bewegungen oder starkes Ziehen, da sich der Gurt sonst von der Rolle abwickeln oder verheddern kann.
3. Einfädeln des Spanners:
Stellen Sie sicher, dass der Gurt korrekt übereinandergelegt und im Spanner positioniert ist. Mechanismus. Überlappende oder falsch ausgerichtete Lagen verhindern eine ordnungsgemäße Spannung.
4. Spannvorgang:
Die Spannung langsam und gleichmäßig aufbauen. Plötzliche oder übermäßige Krafteinwirkung kann zum Reißen des Gurtes führen.
5. Verschluss der Plombe:
Stellen Sie sicher, dass die Metallschnalle/Plombe vollständig verpresst und sicher eingerastet ist, um ein Lösen während des Transports zu verhindern.
6. Wartung nach dem Betrieb
Reinigen Sie alle Werkzeuge und entfernen Sie jeglichen Schmutz nach jedem Gebrauch.
Walze und Schneidkopf müssen frei von Staub und Rückständen sein.

Bewegliche Drehpunkte und rotierende Wellen sollten regelmäßig mit einer kleinen Menge Maschinenöl geschmiert werden.

7. Hinweise zur Lagerung:

Lagern Sie die Umreifungsbänder bei Nichtgebrauch vor längerer direkter Sonneneinstrahlung geschützt, um eine beschleunigte Alterung und Versprödung zu verhindern.

# TEILELISTE


28
22
30
26
19
29
04
03
32
01
07
06
21
35
33
05
44
45
18
10
14
11
48
13
15
16
17
06
20
12
02
25
26
27
31
24
23

| Nummer | Teile | Menge | Nummer | Teile | Menge |
|---|---|---|---|---|---|
| 01 | Basisstütze | 1 | 21 | Basisstift | 1 |
| 02 | Lager 2510 | 1 | 22 | Griffstift | 1 |
| 03 | Lager 25.08 . | 1 | 23 | Cutter | 1 |
| 04 | Lager 1808 | 1 | 24 | Schneidkörper | 1 |
| 05 | Lager 1806 | 1 | 25 | Antriebsstift | 1 |
| 06 | Lager 1210 | 2 | 26 | Schraube M5*8 | 3 |
| 07 | Blattfeder | 1 | 27 | Schraube M4*6 | 1 |
| 10 | Zahnradstift | 1 | 28 | Handhaben | 1 |
| 11 | Stub | 1 | 29 | Getriebeblock | 1 |
| 12 | Oberplattenzahn | 1 | 30 | Blattfeder | 1 |
| 13 | Stift der oberen Platte | 1 | 31 | Spindel | 1 |
| 14 | Federunterstützung | 1 | 32 | Sperrrad | 2 |
| 15 | Unterstützung | 1 | 33 | Waschmaschine | 1 |
| 16 | Haupttorsionsfeder | 1 | 35 | Schraube M8×16 | 1 |
| 17 | Federbuchse | 1 | 44 | Schraube M5×16 | 1 |
| 18 | Stift | 1 | 45 | Mutter M5 | 1 |
| 19 | Klinke | 2 | 48 | PIN 4×14 | 1 |
| 20 | Basisfeder | 1 | | | |

## WARTUNG

Um der Hautalterung vorzubeugen, sollte man längere Sonnenexposition vermeiden.





VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

# Strumenti di fissaggio

**Modello: XW19/ MS19/ XW16-850/ XW19-600/ XW25-500**



MODELLO: XW19



MODELLO: MS19



MODELLO: XW16-850/XW19-600/XW25-500

Queste sono le istruzioni originali, si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni del manuale prima dell'uso. VEVOR si riserva il diritto di interpretare a proprio piacimento il presente manuale d'uso. L'aspetto del prodotto potrebbe differire leggermente da quello del prodotto ricevuto. Ci scusiamo se non vi informeremo tempestivamente di eventuali aggiornamenti tecnologici o software del nostro prodotto.

Grazie mille per aver scelto gli strumenti di reggiatura manuale.
- Si prega di leggere attentamente tutte le istruzioni prima dell'uso. Le informazioni contenute vi aiuteranno a ottenere i migliori risultati possibili.
I prodotti presentati in questo catalogo potrebbero differire leggermente nel colore rispetto all'articolo reale.

# ISTRUZIONI

## AREA DI LAVORO

1. Lavora in un ambiente sicuro. Mantieni la tua area di lavoro pulita, ben illuminata e priva di distrazioni.

## SICUREZZA PERSONALE

ATTENZIONE! Indossare sempre i dispositivi di protezione individuale.

## PRECAUZIONI PERSONALI

Controllare l' utensile , i movimenti personali e l'ambiente di lavoro per evitare infortuni o danni all'utensile .
1. Non utilizzare alcun attrezzo quando si è stanchi o sotto l'effetto di droghe, alcol o farmaci.
2. Evitate di indossare abiti o gioielli che possano impigliarsi nelle parti mobili di un attrezzo. Tenete i capelli lunghi coperti o legati.

## PRECAUZIONI DI SICUREZZA SPECIFICHE

1. Utilizzare lo strumento corretto per il lavoro. Questo strumento è stato progettato per una funzione specifica. Non modificare o alterare questo strumento né utilizzarlo per scopi diversi da quelli previsti.
2. Durante l'utilizzo, tenere le parti del corpo lontane dalle zone di schiacciamento.
3. I bambini non sono autorizzati a utilizzare questo prodotto se non accompagnati da un adulto .
4. Prendi confidenza con il tuo strumento e tieni le dita lontane dalle zone in cui potresti pizzicare o tagliare.
5. Non utilizzare mai le cinghie per tirare o sollevare carichi. Il mancato rispetto di queste avvertenze può causare gravi lesioni personali.

# MODELLO E PARAMETRI

**XW19:**

1. Tenditore per cinghie ×1
2. Cinghia intrecciata 100 m (330 piedi) Lunghezza × 19 mm (3/4 di pollice) Larghezza × 1
3. Sigilli metallici ×100

**MS19:**

1. Tenditore per cinghie ×1

**XW16-850:**

1. Tenditore per cinghie ×1
2. Cinghia intrecciata 850 m (2788 piedi) Lunghezza × 16 mm (5/8 pollici) Larghezza × 1
3. Sigilli metallici ×500
4. Cornice×1

**XW19-600:**

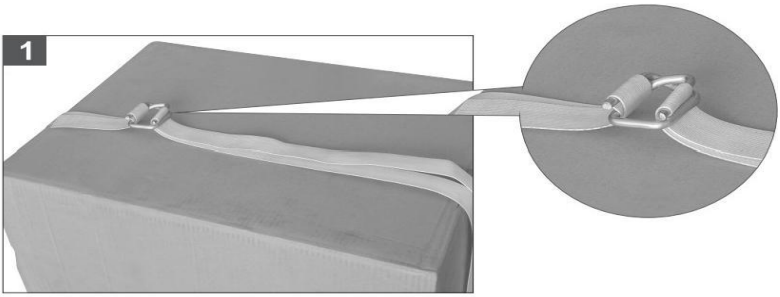
1. Tenditore per cinghie ×1
2. Cinghia intrecciata 600 m (1968 piedi) Lunghezza × 19 mm (3/4 pollici) Larghezza × 1
3. Sigilli metallici ×250
4. Cornice×1

**XW25-500:**

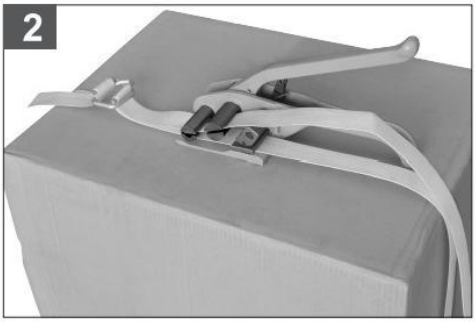
1. Tenditore per cinghie ×1
2. Cinghia intrecciata 500 m (1640 piedi) Lunghezza × 25 mm (1 pollice) Larghezza × 1
3. Sigilli metallici ×125
4. Cornice×1

# MONTAGGIO E UTILIZZO

**Istruzioni per l'uso del tenditore per cinghie**
(XW19/XW16-850/XW19-600/XW25-500):



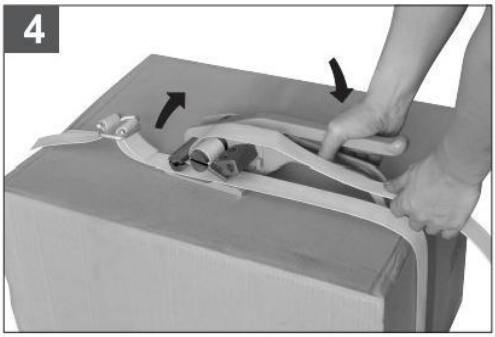

1. Metti una cinghia intorno alla custodia e un'altra intorno alla fibbia .



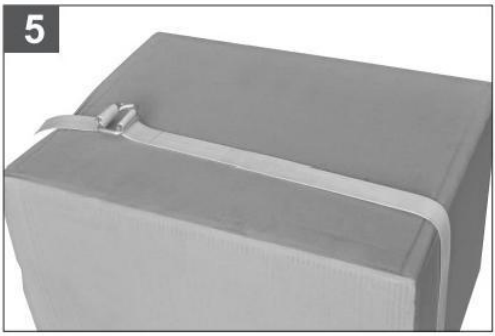

2. Posizionare la cinghia inferiore sotto il dente della piastra inferiore e il corpo della fresa, la cinghia superiore scivola nella scanalatura della fresa e nella fessura del mandrino.




3. Tenere l'attrezzo nella mano sinistra e con la mano destra ruotare la maniglia fino a quando la cinghia non è ben tesa.




4. Premere la maniglia con la mano destra, premere con forza la maniglia e rimuovere il tenditore verso destra dopo aver terminato il taglio della cinghia.




5.Fine

**Istruzioni per l'uso del tensionatore di reggiatura** (MS19):

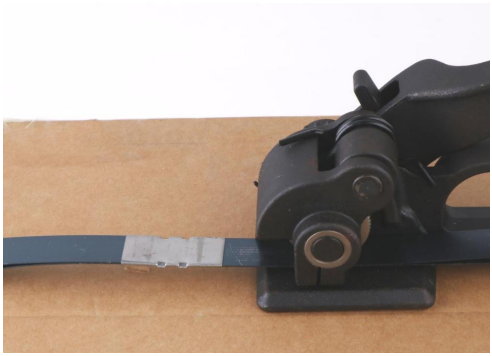


Inserire la cinghia d'acciaio nel tenditore.



2. Azionando ripetutamente questa barra di tensione , la cinghia si tenderà.





3. Fissare i sigilli metallici con l'apposito strumento di reggiatura.

## Funzionamento del carrello porta-cinghie:

1. Installare l'intero rotolo di nastro adesivo bianco in fibra sull'albero della bobina, inserire il perno guida del nastro per garantire una rotazione fluida e un facile scorrimento del nastro.
2. Estrarre l'estremità della cinghia e verificare che ruoti fluidamente senza inceppamenti.
3. Posizionare il carrello portabobine in modo stabile accanto all'area di lavoro.

## Avviso importante:

1. Compatibilità dei materiali

Questa attrezzatura è progettata esclusivamente per l'uso con reggette flessibili in poliestere. Non mescolare né sostituire con reggette in PET, reggette in acciaio o qualsiasi altro materiale di reggiatura.

2. Posizionamento e gestione del dispenser per cinghie

Posizionare il dispenser per cinghie su una superficie piana e stabile.
Tirare la cinghia delicatamente e con decisione. Evitare strattoni o strappi bruschi, che potrebbero causare lo srotolamento della cinghia dal rocchetto o il suo groviglio.

3. Infilare il tenditore

Assicurarsi che la cinghia sia correttamente sovrapposta e inserita nel tenditore meccanismo. Strati sovrapposti o disallineati impediranno una corretta tensione.

4. Funzionamento di tensionamento

Applicare la tensione lentamente e in modo uniforme. Una forza brusca o eccessiva può causare la rottura della cinghia.

5. Chiusura del sigillo

Verificare che la fibbia/il sigillo metallico sia completamente crimpato e saldamente fissato per evitare che si allenti durante il trasporto.

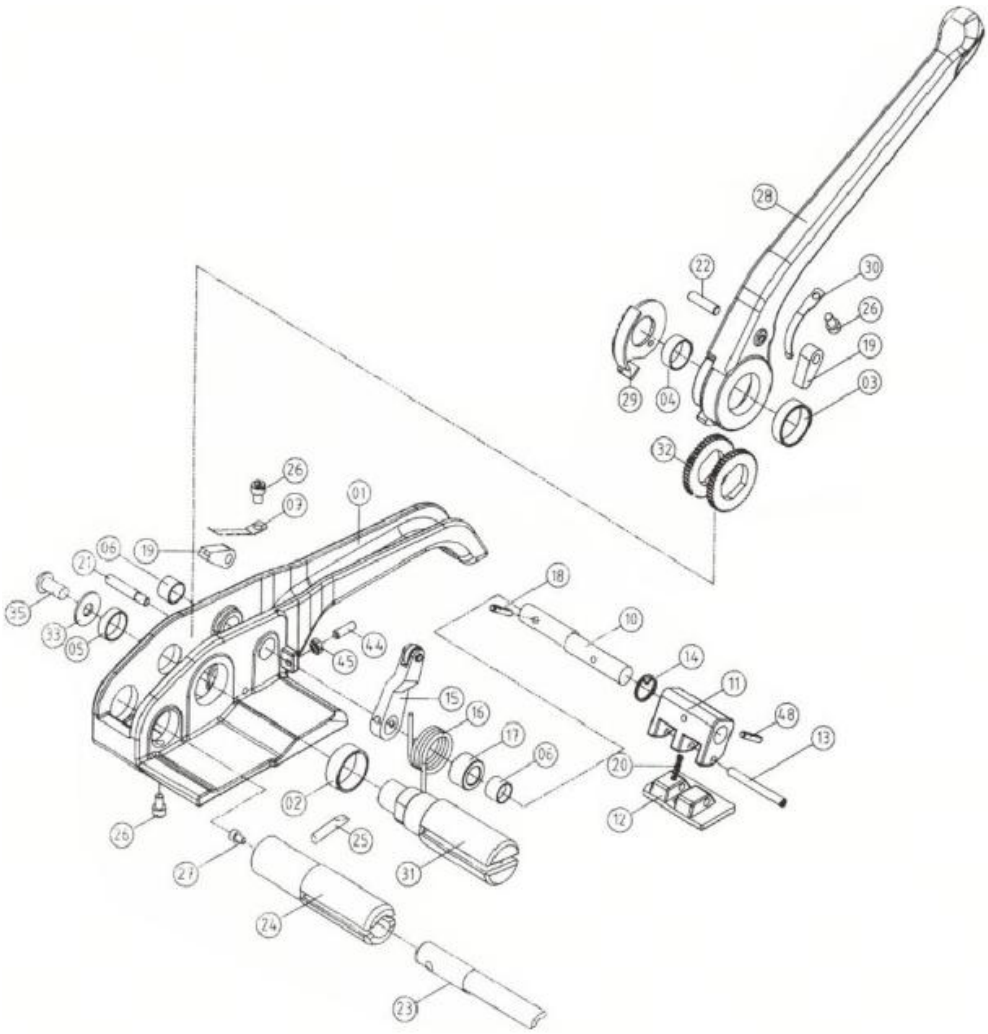
6. Manutenzione post-operatoria

Pulisci tutti gli attrezzi e rimuovi i residui dopo ogni utilizzo.
Mantenere il rullo e la testina di taglio liberi da polvere e residui.
Lubrificare regolarmente i punti di snodo mobili e gli alberi rotanti con una piccola quantità di olio per macchine.

7. Istruzioni per la conservazione

Quando non in uso, conservare le bobine di reggiatura al riparo dalla luce solare diretta prolungata per evitare l'invecchiamento accelerato e l'infragilimento.

# ELENCO DEI COMPONENTI



| Numero | Parti | Quantità | Numero | Parti | Quantità |
|---|---|---|---|---|---|
| 01 | Supporto di base | 1 | 21 | Perno di base | 1 |
| 02 | Cuscinetto 2510 | 1 | 22 | perno di fissaggio | 1 |
| 03 | Cuscinetto 25 08 | 1 | 23 | Tagliatrice | 1 |
| 04 | Cuscinetto 1808 | 1 | 24 | Corpo taglierino | 1 |
| 05 | Cuscinetto 1806 | 1 | 25 | Perno di azionamento | 1 |
| 06 | Cuscinetto 1210 | 2 | 26 | Bullone M5*8 | 3 |
| 07 | molla a foglia | 1 | 27 | Bullone M4*6 | 1 |
| 10 | Perno dell'ingranaggio | 1 | 28 | Maniglia | 1 |
| 11 | Mollo | 1 | 29 | Blocco di trasmissione | 1 |
| 12 | dente della placca superiore | 1 | 30 | molla a foglia | 1 |
| 13 | perno della piastra superiore | 1 | 31 | Mandrino | 1 |
| 14 | molla di supporto | 1 | 32 | Ruota a cricchetto | 2 |
| 15 | Supporto | 1 | 33 | rondella | 1 |
| 16 | Molla di torsione principale | 1 | 35 | Bullone M8×16 | 1 |
| 17 | Boccola della molla | 1 | 44 | Bullone M5×16 | 1 |
| 18 | Spillo | 1 | 45 | Dado M5 | 1 |
| 19 | Schiaffo | 2 | 48 | PIN 4×14 | 1 |
| 20 | molla di base | 1 | | | |

# MANUTENZIONE

Evitate l'esposizione prolungata al sole per prevenire l'invecchiamento cutaneo.





VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

# Herramientas de sujeción

**Modelo: XW19/ MS19/ XW16-850/ XW19-600/ XW25-500**



MODELO: XW19



MODELO: MS19



MODELO: XW16-850/XW19-600/XW25-500

Estas son las instrucciones originales. Lea atentamente todo el manual antes de usar el producto. VEVOR se reserva el derecho de interpretar el manual de usuario. El aspecto del producto puede variar con respecto al que reciba. Le pedimos disculpas si no le informamos nuevamente sobre actualizaciones de tecnología o software.

Muchas gracias por elegir las herramientas de flejado manual.
Lea atentamente todas las instrucciones antes de usarlo. La información le ayudará a obtener los mejores resultados posibles.
Los productos que aparecen en este catálogo pueden diferir en color del artículo real.

# INSTRUCCIONES

## ÁREA DE TRABAJO

1. Trabaje en un entorno laboral seguro. Mantenga su área de trabajo limpia, bien iluminada y libre de distracciones.

## SEGURIDAD PERSONAL

¡ADVERTENCIA! Utilice siempre equipo de protección personal.

## PRECAUCIONES PERSONALES

Controle la herramienta , sus movimientos y el entorno de trabajo para evitar lesiones personales o daños a la herramienta .
1. No utilice ninguna herramienta cuando esté cansado o bajo los efectos de drogas, alcohol o medicamentos.
2. Evite usar ropa o joyas que puedan engancharse con las partes móviles de la herramienta. Mantenga el cabello largo cubierto o recogido.

## PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS

1. Utilice la herramienta adecuada para cada tarea. Esta herramienta fue diseñada para una función específica. No la modifique ni la utilice para fines distintos a los previstos.
2. Mantenga las partes del cuerpo alejadas de las zonas de pellizco mientras lo usa.
3. Los niños no pueden utilizar este producto a menos que estén acompañados por un adulto .
4. Familiarícese con su herramienta y mantenga los dedos alejados de las zonas que puedan pellizcar o cortar.
5. Nunca utilice correas para tirar o levantar cargas. No seguir estas advertencias puede provocar lesiones personales graves.

# MODELO Y PARÁMETROS

**XW19:**

1. Tensor de flejado ×1
2. Cinta de cordón trenzado 100 m (330 pies) de largo × 19 mm (3/4 pulg.) de ancho × 1
3. Sellos metálicos ×100

**MS19:**

1. Tensor de flejado ×1

**XW16-850:**

1. Tensor de flejado ×1
2. Cinta de cordón trenzado 850 m (2788 pies) de largo × 16 mm (5/8 pulgadas) de ancho × 1
3. Sellos metálicos ×500
4. Marco × 1

**XW19-600:**

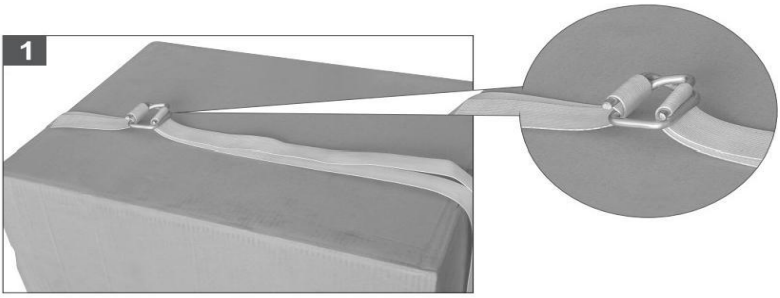
1. Tensor de flejado ×1
2. Cinta de cordón trenzado 600 m (1968 pies) de largo × 19 mm (3/4 pulg.) de ancho × 1
3. Juntas metálicas ×250
4. Marco × 1

**XW25-500:**

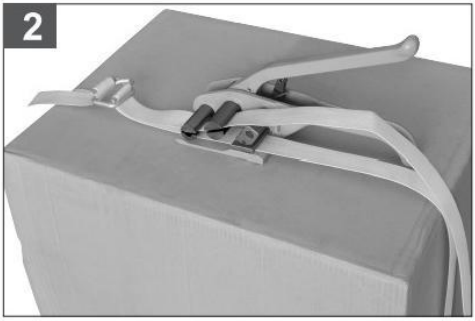
1. Tensor de flejado ×1
2. Cinta de cordón trenzado 500 m (1640 pies) de largo × 25 mm (1 pulgada) de ancho × 1
3. Juntas metálicas ×125
4. Marco × 1

# MONTAJE Y USO

**Instrucciones de funcionamiento del tensor de flejado**
(XW19/XW16-850/XW19-600/XW25-500):



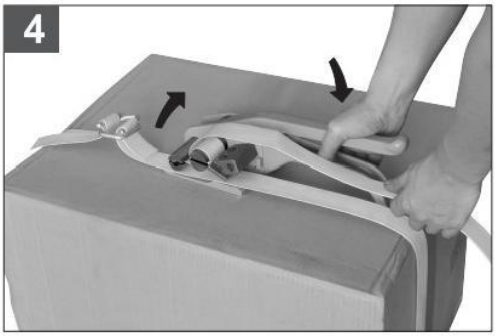

1. Coloca una correa alrededor de la caja de embalaje y otra correa alrededor de la hebilla .



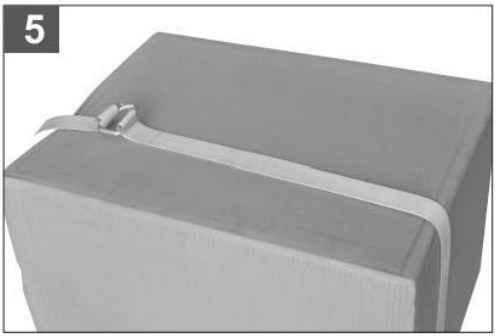

2. Coloque la correa inferior debajo del diente de la placa inferior y el cuerpo de la fresa, la correa superior se desliza hacia la ranura de la fresa y la ranura del husillo.



3. Sujete la herramienta con la mano izquierda y, con la derecha, mueva el mango hasta que la correa quede ajustada.




4. Sujete la manija con la mano derecha, presione con fuerza y retire el tensor hacia la derecha después de terminar de cortar la correa.




5. Finalizar

## Instrucciones de funcionamiento del tensor de flejes (MS19):

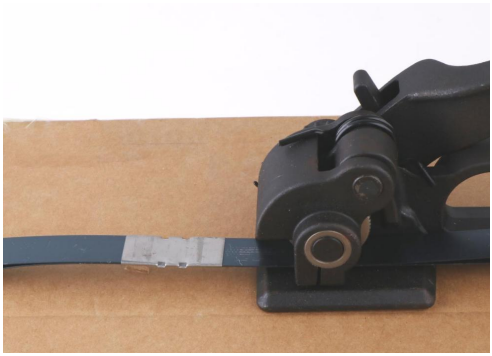


1. Coloque la correa de acero en el tensor.



2. Accione esta barra de tensión repetidamente para que la correa quede bien ajustada.





3. Sujete los precintos metálicos con la herramienta de sellado de flejes.

## Funcionamiento del carro portacarretes:

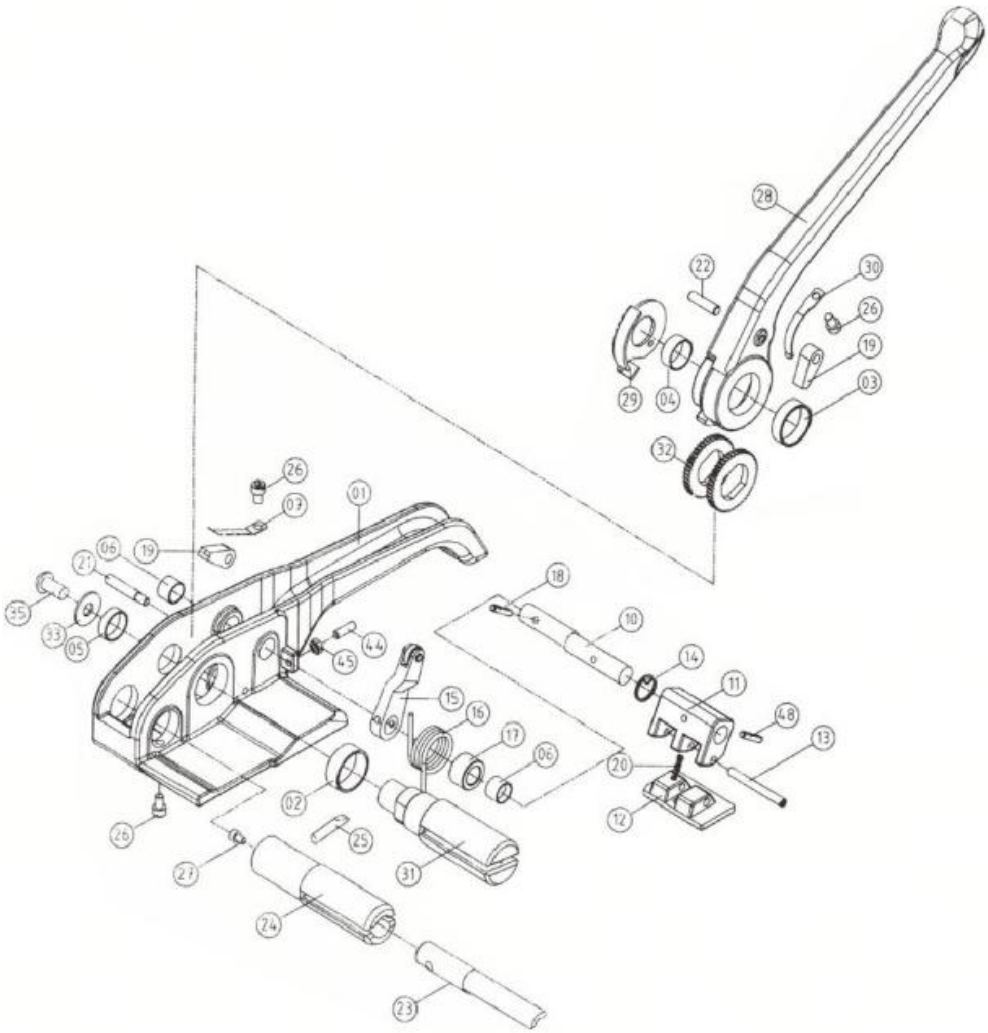
1. Instale el rollo completo de cinta de embalaje de fibra blanca en el eje de la bobina e inserte el pasador guía de la cinta para asegurar una rotación suave y un fácil desenrollado de la misma.
2. Tire del extremo de la correa y compruebe que gira suavemente sin atascarse.
3. Coloque el carro portacarretes de forma estable junto al área de trabajo.

## Aviso importante:

1. Compatibilidad de materiales:
Este equipo está diseñado exclusivamente para su uso con flejes de poliéster flexible. No lo mezcle ni lo sustituya con flejes de PET, flejes de acero ni ningún otro material de flejado.
2. Colocación y manejo del dispensador de correas
Coloque el dispensador de correas sobre una superficie nivelada y estable. Tire de la correa suave y constantemente. Evite tirones bruscos o repentinos, ya que podrían provocar que la correa se desenrolle o se enrede.
3. Colocación del tensor
Asegúrese de que la correa esté correctamente colocada y asentada en el tensor. mecanismo. Las capas superpuestas o desalineadas impedirán una tensión adecuada.
4. Operación de tensado:
Aplique la tensión de forma lenta y uniforme. Una fuerza brusca o excesiva puede provocar la rotura de la correa.
5. Cierre del precinto:
Verifique que la hebilla/precinto metálico esté completamente engarzado y bien sujeto para evitar que se afloje durante el transporte.
6. Mantenimiento posterior a la operación
Limpie todas las herramientas y retire los residuos después de cada uso.
Mantenga el rodillo y el cabezal de corte libres de polvo y residuos.
Lubrique regularmente los puntos de pivote móviles y los ejes giratorios con una pequeña cantidad de aceite para máquinas.

7. Instrucciones de almacenamiento:
Cuando no estén en uso, guarde las bobinas de flejado lejos de la luz solar directa prolongada para evitar el envejecimiento acelerado y la fragilización.

# LISTA DE PIEZAS



| Número | Regiones | Cantidad | Número | Regiones | Cantidad |
|---|---|---|---|---|---|
| 01 | Soporte de base | 1 | 21 | Pin de base | 1 |
| 02 | Cojinete 2510 | 1 | 22 | pasador del mango | 1 |
| 03 | Cojinete 25 08 | 1 | 23 | Cortador | 1 |
| 04 | Cojinete 1808 | 1 | 24 | Cuerpo de la cortadora | 1 |
| 05 | Cojinete 1806 | 1 | 25 | Pin de accionamiento | 1 |
| 06 | Cojinete 1210 | 2 | 26 | Tornillo M5*8 | 3 |
| 07 | Ballesta | 1 | 27 | Tornillo M4*6 | 1 |
| 10 | Pasador de engranaje | 1 | 28 | Manejar | 1 |
| 11 | Talón | 1 | 29 | Bloque de transmisión | 1 |
| 12 | diente de placa superior | 1 | 30 | Ballesta | 1 |
| 13 | pasador de la placa superior | 1 | 31 | Huso | 1 |
| 14 | Soporte de resorte | 1 | 32 | rueda de trinquete | 2 |
| 15 | Apoyo | 1 | 33 | arandela | 1 |
| 16 | Muelle de torsión principal | 1 | 35 | Tornillo M8×16 | 1 |
| 17 | Casquillo de resorte | 1 | 44 | Tornillo M5×16 | 1 |
| 18 | Alfiler | 1 | 45 | Tuerca M5 | 1 |
| 19 | Trinquete | 2 | 48 | PIN 4×14 | 1 |
| 20 | Muelle base | 1 | | | |

# MANTENIMIENTO

Evite la exposición prolongada al sol para prevenir el envejecimiento.





VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

# Narzędzia do chwytania

**Model: XW19/ MS19/ XW16-850/ XW19-600/ XW25-500**



MODEL: XW19



MODEL: MS19



MODELE: XW16-850/XW19-600/XW25-500

To jest oryginalna instrukcja obsługi. Przed użyciem prosimy o dokładne zapoznanie się z treścią instrukcji. Firma VEVOR zastrzega sobie prawo do jednoznacznej interpretacji niniejszej instrukcji obsługi. Wygląd produktu zależy od stanu, w jakim go otrzymali Państwo. Prosimy o wyrozumiałość, ale nie będziemy Państwa ponownie informować o aktualizacjach technologicznych lub oprogramowania naszego produktu.

Dziękujemy bardzo za wybór narzędzi do ręcznego spinania taśmą
- Przed użyciem należy przeczytać całą instrukcję. Zawarte w niej informacje pomogą osiągnąć najlepsze możliwe rezultaty.
Produkty prezentowane w katalogu mogą różnić się kolorem od rzeczywistego produktu.

# INSTRUKCJE

## OBSZAR ROBOCZY

1. Pracuj w bezpiecznym środowisku pracy. Utrzymuj swoje miejsce pracy w czystości, dobrym oświetleniu i bez rozpraszaczy.

## BEZPIECZEŃSTWO OSOBISTE

UWAGA! Zawsze noś osobisty sprzęt ochronny.

## ŚRODKI OSTROŻNOŚCI OSOBISTE

Kontroluj narzędzia , ruchy osobiste i środowisko pracy, aby uniknąć obrażeń ciała lub uszkodzenia narzędzia .
1. Nie obsługuj żadnego narzędzia , gdy jesteś zmęczony lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub leków.
2. Unikaj noszenia ubrań i biżuterii, które mogą wplątać się w ruchome części narzędzia. Długie włosy zakryj lub zwiąż.

## SZCZEGÓLNE ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

1. Używaj odpowiedniego narzędzia do danego zadania. To narzędzie zostało zaprojektowane do określonego celu. Nie modyfikuj, nie zmieniaj ani nie używaj go niezgodnie z przeznaczeniem.
2. Podczas stosowania produktu należy trzymać części ciała z dala od miejsc, w których może dojść do przytrzaśnięcia.
3. Dzieciom nie wolno obsługiwać tego produktu bez opieki osoby dorosłej .
4. Zapoznaj się ze swoim narzędziem i trzymaj palce z dala od miejsc, które mogą spowodować przytrzaśnięcie lub przecięcie.

5. Nigdy nie używaj pasów do ciągnięcia lub podnoszenia ładunków.
Nieprzestrzeganie tych ostrzeżeń może spowodować poważne obrażenia ciała.

## MODEL I PARAMETRY

**XW19:**

1. Napinacz taśmy ×1
2. Taśma z plecionego sznurka 100 m (330 stóp) długości × 19 mm (3/4 cala) szerokości × 1
3. Uszczelki metalowe ×100

**MS19:**

1. Napinacz taśmy ×1

**XW16-850：**

1. Napinacz taśmy ×1
2. Taśma z plecionego sznurka 850 m (2788 stóp) długości × 16 mm (5/8 cala) szerokości × 1
3. Uszczelki metalowe ×500
4.Ramka×1

**XW19-600：**

1. Napinacz taśmy ×1
2. Taśma z plecionego sznurka 600 m (1968 stóp) długości × 19 mm (3/4 cala) szerokości × 1
3. Uszczelki metalowe ×250
4.Ramka×1

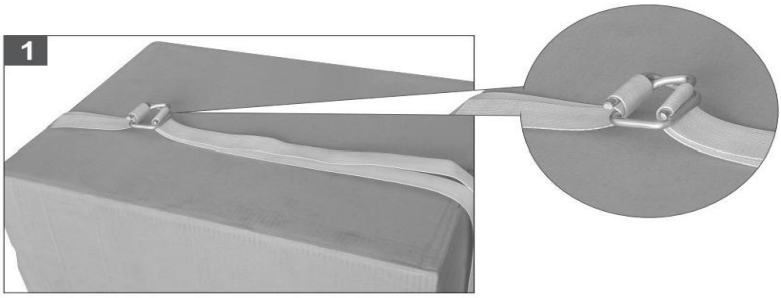
**XW25-500：**

1. Napinacz taśmy ×1
2. Taśma z plecionego sznurka 500 m (1640 stóp) długości × 25 mm (1 cal) szerokości × 1
3. Uszczelki metalowe ×125

4.Ramka×1

# MONTAŻ I UŻYTKOWANIE

**Instrukcja obsługi napinacza taśmy**
(XW19/XW16-850/XW19-600/XW25-500):



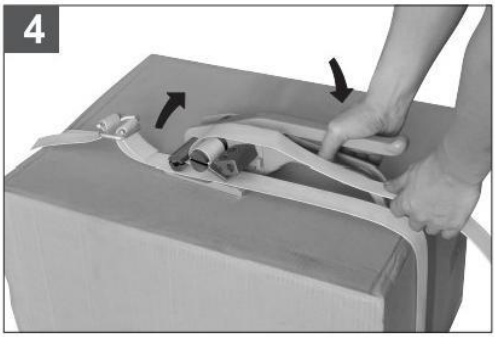

1. Załóż pasek wokół skrzyni ładunkowej i pasek wokół klamry .



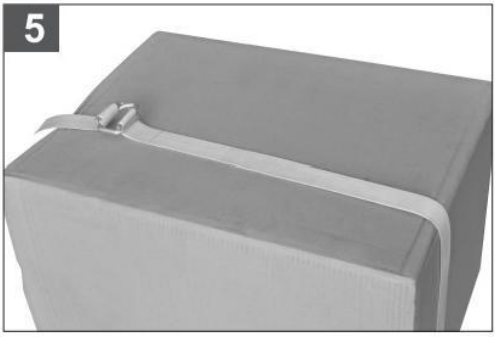

2. Umieść dolny pasek pod dolnym zębem płyty i korpusem frezu, górny pasek wsuń do koryta frezu i gniazda wrzeciona.




3. Trzymaj narzędzie lewą ręką, a prawą ręką obracaj uchwyt, aż pasek się zaciśnie.




4. Naciśnij prawą ręką uchwyt, mocno naciśnij uchwyt i po zakończeniu przecinania paska zdejmij napinacz w prawo.




5. Zakończ

## Instrukcja obsługi napinacza taśm

(MS19):

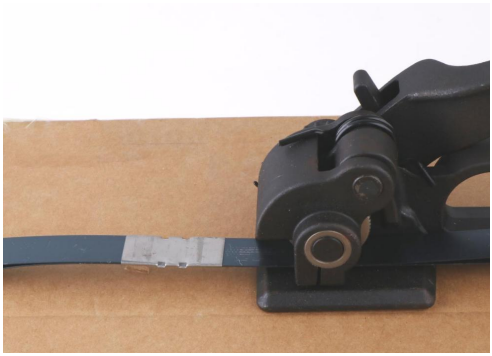


1. Umieść taśmę stalową w napinaczu.



2. Wielokrotnie naciskaj ten drążek napinający , a taśma zostanie napięta.





3. Zaciśnij metalowe plomby za pomocą narzędzia do zgrzewania taśm.

## Obsługa wózka z taśmą:

1. Załóż całą rolkę białej taśmy pakowej na wałek szpuli i włóż sworzeń prowadzący taśmę, aby zapewnić płynne obracanie się i łatwe naciąganie taśmy.
2. Wyciągnij koniec paska i sprawdź, czy obraca się płynnie, bez zacięć.
3. Umieść wózek na szpule stabilnie obok obszaru roboczego.

## Ważna informacja:

1. Zgodność materiałowa.

Urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku z elastycznymi taśmami poliestrowymi. Nie należy mieszać ani zastępować taśmami PET, taśmami stalowymi ani innymi materiałami do taśmowania.

2. Umiejscowienie i obsługa dozownika pasów

Umieść dozownik paska na równej i stabilnej powierzchni.

Pociągnij pasek delikatnie i równomiernie. Unikaj szarpnięć i gwałtownych pociągnięć, które mogą spowodować rozwinięcie się paska z rolki lub jego zaplątanie.

3. Nawlekanie napinacza

Upewnij się, że pasek jest prawidłowo ułożony i osadzony w napinaczu mechanizmu. Nakładające się na siebie lub niewspółosiowe warstwy uniemożliwią właściwe naprężenie.

4. Napinanie.

Napinaj powoli i równomiernie. Nagłe lub nadmierne naprężenie może spowodować zerwanie paska.

5. Zapięcie plomby

Sprawdź, czy metalowa klamra/plomba jest całkowicie zaciśnięta i pewnie zamocowana, aby zapobiec jej poluzowaniu podczas transportu.

6. Konserwacja pooperacyjna

Po każdym użyciu należy wyczyścić wszystkie narzędzia i usunąć zanieczyszczenia.

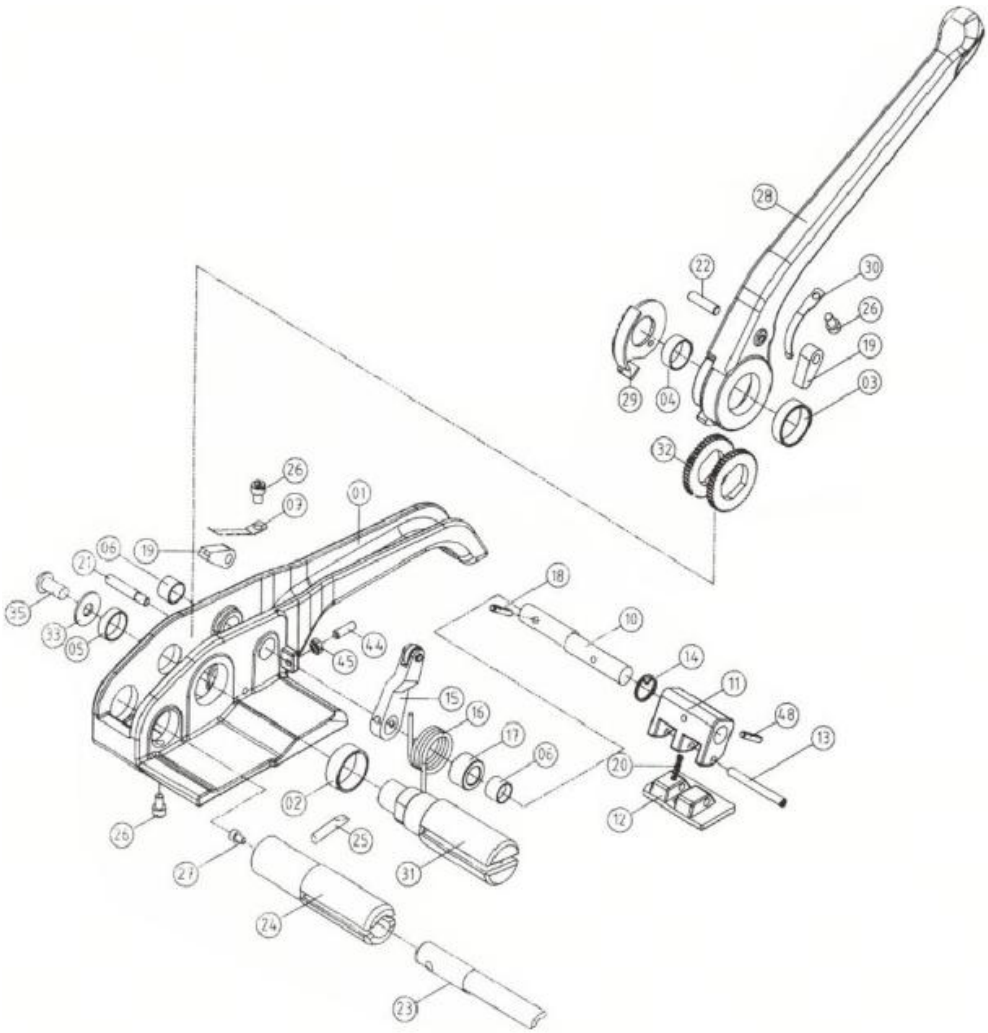
Utrzymuj wałek i głowicę tnącą w czystości, bez kurzu i zanieczyszczeń.

Regularnie smaruj ruchome punkty obrotowe i obracające się wały niewielką ilością oleju maszynowego.

7. Wskazówki dotyczące przechowywania

Gdy nie używasz zwojów taśmy, przechowuj je w miejscu niedostępnym dla dzieci, chroniąc je przed długotrwałym, bezpośrednim działaniem promieni słonecznych, aby zapobiec przyspieszonemu starzeniu się i kruchości.

# LISTA CZĘŚCI



| Numer | Strony | Ilość | Numer | Strony | Ilość |
|---|---|---|---|---|---|
| 01 | Wsparcie podstawowe | 1 | 21 | Kołek bazowy | 1 |
| 02 | Łożysko 2510 | 1 | 22 | trzpień uchwytu | 1 |
| 03 | Łożysko 25 08 | 1 | 23 | Nóż | 1 |
| 04 | Łożysko 1808 | 1 | 24 | Korpus noża | 1 |
| 05 | Łożysko 1806 | 1 | 25 | Kołek napędowy | 1 |
| 06 | Łożysko 1210 | 2 | 26 | Śruba M5*8 | 3 |
| 07 | Resor piórowy | 1 | 27 | Śruba M4*6 | 1 |
| 10 | Sworzeń przekładni | 1 | 28 | Uchwyt | 1 |
| 11 | Końcówka | 1 | 29 | Blok transmisyjny | 1 |
| 12 | Ząb płytki górnej | 1 | 30 | Resor piórowy | 1 |
| 13 | Sworzeń płyty górnej | 1 | 31 | Wrzeciono | 1 |
| 14 | Sprężyna podporowa | 1 | 32 | Koło zapadkowe | 2 |
| 15 | Wsparcie | 1 | 33 | pralka | 1 |
| 16 | Główna sprężyna skrętna | 1 | 35 | Śruba M8×16 | 1 |
| 17 | Tuleja sprężynowa | 1 | 44 | Śruba M5×16 | 1 |
| 18 | Szpilka | 1 | 45 | Nakrętka M5 | 1 |
| 19 | Pawl | 2 | 48 | PIN 4×14 | 1 |
| 20 | Sprężyna bazowa | 1 | | | |

# KONSERWACJA

Aby zapobiec starzeniu się skóry, należy unikać długotrwałego wystawiania się na działanie promieni słonecznych.





VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

# Vanggereedschap

**Model: XW19/ MS19/ XW16-850/ XW19-600/ XW25-500**



MODEL: XW19



MODEL: MS19



MODEL: XW16-850/XW19-600/XW25-500

Dit is de originele handleiding. Lees alle instructies in de handleiding zorgvuldig door voordat u het product in gebruik neemt. VEVOR behoudt zich het recht voor om de gebruikershandleiding anders te interpreteren. Het uiterlijk van het product kan afwijken van het product dat u ontvangt. Wij zullen u niet opnieuw informeren over eventuele technologische of software-updates voor ons product.

Hartelijk dank dat u voor de handmatige omsnoeringsgereedschappen hebt gekozen.
- Lees alle instructies aandachtig door voordat u het product gebruikt. De informatie helpt u om de best mogelijke resultaten te behalen.
De producten in deze catalogus kunnen qua kleur afwijken van het daadwerkelijke artikel.

# INSTRUCTIES

## WERKRUIMTE

1. Werk in een veilige werkomgeving. Houd uw werkplek schoon, goed verlicht en vrij van afleidingen.

## PERSOONLIJKE VEILIGHEID

WAARSCHUWING! Draag altijd persoonlijke beschermingsmiddelen.

## PERSOONLIJKE VOORZORGSMAATREGELEN

Beheers het gereedschap , uw eigen bewegingen en de werkomgeving om persoonlijk letsel of schade aan het gereedschap te voorkomen .
1. Gebruik geen gereedschap als u moe bent of onder invloed bent van drugs, alcohol of medicijnen.
2. Draag geen kleding of sieraden die verstrikt kunnen raken in de bewegende delen van een gereedschap. Houd lang haar bedekt of vastgebonden.

## SPECIFIEKE VEILIGHEIDSVOORZORGEN

1. Gebruik het juiste gereedschap voor de klus. Dit gereedschap is ontworpen voor een specifieke functie. Wijzig of verander dit gereedschap niet en gebruik het niet voor een ander doel dan waarvoor het bedoeld is.
2. Houd lichaamsdelen uit de buurt van knelpunten tijdens het gebruik.
3. Kinderen mogen dit product niet bedienen zonder begeleiding van een volwassene .
4. Maak uzelf vertrouwd met uw gereedschap en houd uw vingers uit de buurt van plekken waar u zich kunt beknellen of snijden.

5. Gebruik een spanband nooit om lasten te trekken of te tillen. Het negeren van deze waarschuwingen kan ernstig letsel tot gevolg hebben.

## MODEL EN PARAMETERS

**XW19:**

1. Bandspanner ×1
2. Geweven koordband 100 m (330 ft) lengte × 19 mm (3/4 inch) breedte × 1
3. Metalen zegels ×100

**MS19:**

1. Bandspanner ×1

**XW16-850:**

1. Bandspanner ×1
2. Geweven koordband 850 m (2788 ft) lengte × 16 mm (5/8 inch) breedte × 1
3. Metalen zegels ×500
4.Frame×1

**XW19-600:**

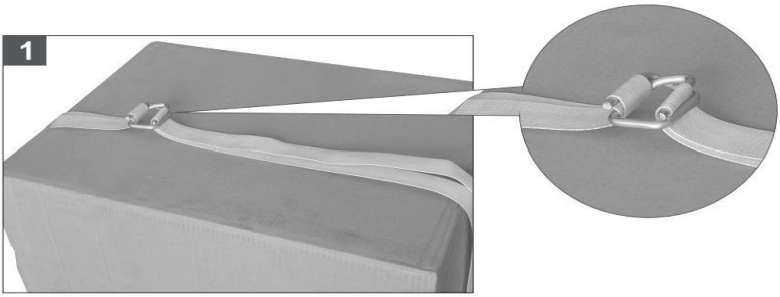
1. Bandspanner ×1
2. Geweven koordband 600 m (1968 ft) lengte × 19 mm (3/4 inch) breedte × 1
3. Metalen zegels ×250
4.Frame×1

**XW25-500:**

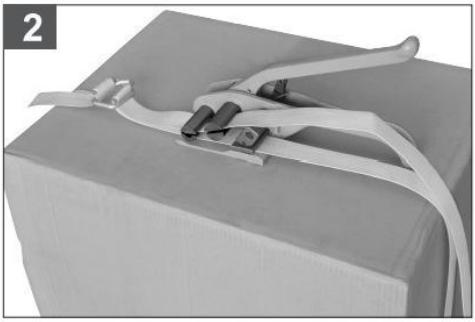
1. Bandspanner ×1
2. Geweven koordband 500 m (1640 ft) lengte × 25 mm (1 inch) breedte × 1
3. Metalen zegels ×125
4.Frame×1

# MONTAGE EN GEBRUIK

**Gebruiksaanwijzing voor de omsnoeringsspanner**
(XW19/XW16-850/XW19-600/XW25-500):



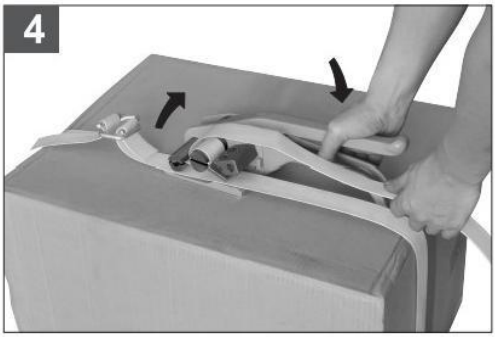

1. Doe een riem om de verpakking en een riem om de gesp .



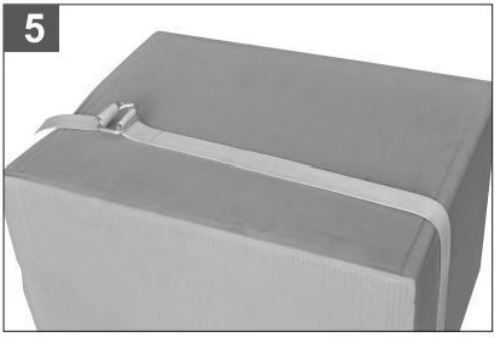

2. Plaats de onderste band onder de tand van de onderste plaat en het freeslichaam, de bovenste band schuift in de freesgoot en de spindelsleuf.




3. Houd het gereedschap in uw linkerhand en draai met uw rechterhand aan het handvat totdat de riem strak gespannen is.




4. Druk met uw rechterhand op de hendel, druk stevig op de hendel en verwijder de spanner naar rechts nadat u de riem hebt doorgesneden.




5. Voltooien

## Gebruiksaanwijzing voor de omsnoeringsspanner

(MS19):

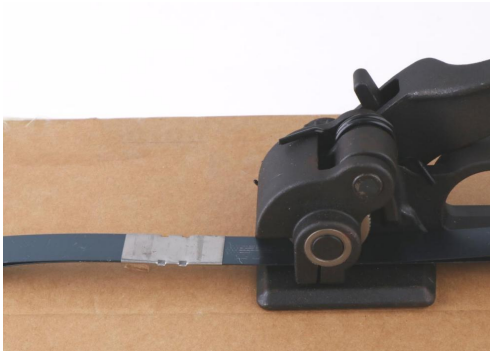


1. Plaats de stalen band in de spanner.



2. Bedien deze spanstang herhaaldelijk, dan wordt de band strakker gespannen.





3. Klem de metalen sluitingen vast met het omsnoeringsgereedschap.

## Bediening van de bandhaspelwagen:

1. Plaats de volledige rol witte vezelverpakkingstape op de as van de spoel en steek de tapegeleidingspen erin om een soepele rotatie en het gemakkelijk afrollen van de tape te garanderen.
2. Trek het uiteinde van de riem eruit en test of de rotatie soepel verloopt zonder vast te lopen.
3. Plaats de haspelwagen stabiel naast het werkgebied.

## Belangrijke mededeling:

1. Materiaalcompatibiliteit:

Deze apparatuur is uitsluitend ontworpen voor gebruik met flexibele polyester omsnoeringsbanden. Niet combineren met of vervangen door PET-banden, stalen banden of andere omsnoeringsmaterialen.

2. Plaatsing en hantering van de riemdispenser

Plaats de riemdispenser op een vlakke, stabiele ondergrond.

Trek voorzichtig en gelijkmatig aan de riem. Vermijd rukken of scherpe bewegingen, want hierdoor kan de riem van de haspel afrollen of in de knoop raken.

3. De spanner inrijgen:

Zorg ervoor dat de riem correct is opgestapeld en in de spanner is geplaatst. mechanisme. Overlappende of verkeerd uitgelijnde lagen belemmeren een goede spanning.

4. Spanprocedure:

Breng de spanning langzaam en gelijkmatig aan. Abrupte of overmatige kracht kan ervoor zorgen dat de band breekt.

5. Bevestiging van de sluiting:

Controleer of de metalen gesp/sluiting volledig is vastgeklemd en stevig vastzit om losraken tijdens transport te voorkomen.

6. Onderhoud na de ingebruikname

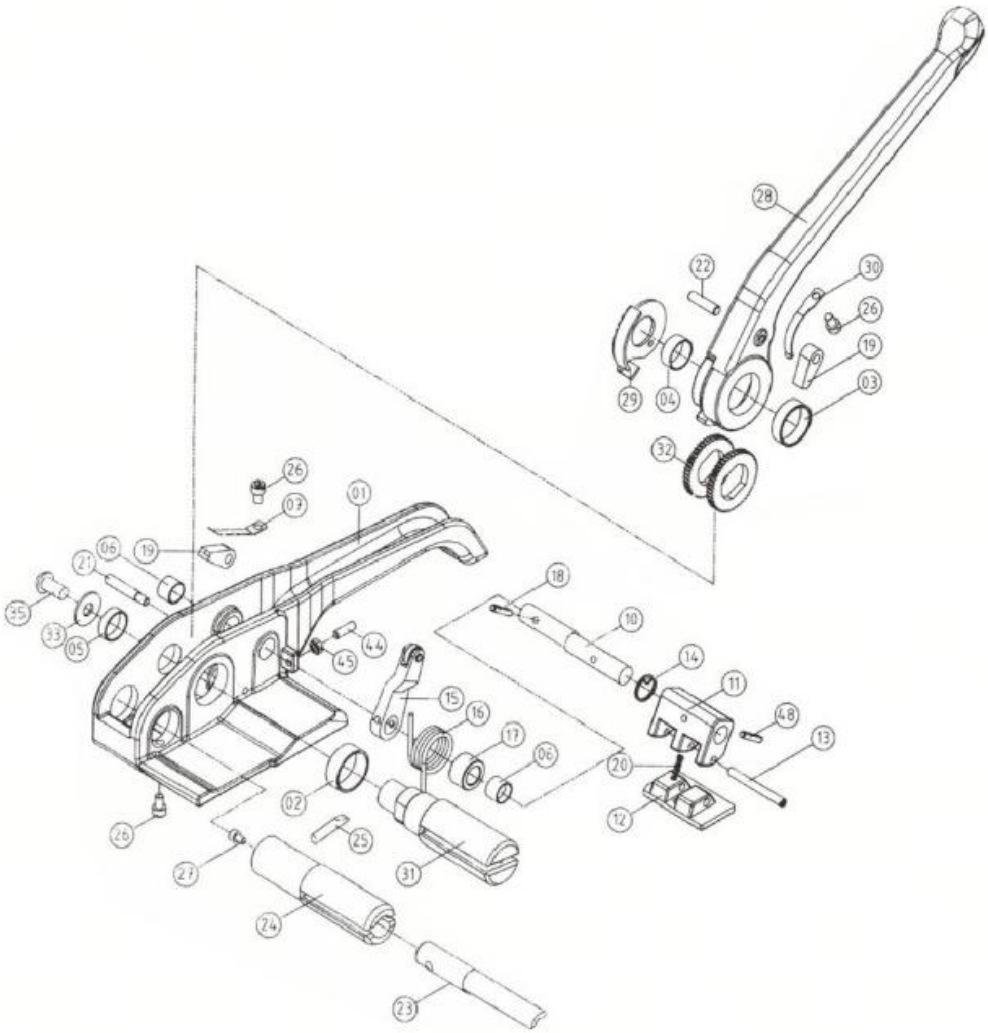
Reinig alle gereedschappen en verwijder al het vuil na elk gebruik.

Houd de rol en de snijkop vrij van stof en resten.

Smeer bewegende draaipunten en roterende assen regelmatig in met een kleine hoeveelheid machineolie.

7. Richtlijnen voor opslag:
Bewaar omsnoeringsrollen, wanneer ze niet in gebruik zijn, uit de buurt van langdurig direct zonlicht om versnelde veroudering en broosheid te voorkomen.

# ONDERDELENLIJST



| Nummer | Onderdelen | Hoeveelheid | Nummer | Onderdelen | Hoeveelheid |
|---|---|---|---|---|---|
| 01 | Basisondersteuning | 1 | 21 | Basispen | 1 |
| 02 | Handelswijze 2510 | 1 | 22 | handgreeppen | 1 |
| 03 | Handelswijze 25 08 | 1 | 23 | Snijder | 1 |
| 04 | Handelswijze 1808 | 1 | 24 | Snijlichaam | 1 |
| 05 | Handelswijze 1806 | 1 | 25 | Aandrijfpen | 1 |
| 06 | Handelswijze 1210 | 2 | 26 | Bout M5*8 | 3 |
| 07 | Bladveer | 1 | 27 | Bout M4*6 | 1 |
| 10 | Tandwielpen | 1 | 28 | Hendel | 1 |
| 11 | Stomp | 1 | 29 | Transmissieblok | 1 |
| 12 | Bovenste tandplaat | 1 | 30 | Bladveer | 1 |
| 13 | Bovenste plaatpen | 1 | 31 | Spindel | 1 |
| 14 | Steunveer | 1 | 32 | Palwiel | 2 |
| 15 | Steun | 1 | 33 | wasmachine | 1 |
| 16 | Hoofd torsieveer | 1 | 35 | Bout M8×16 | 1 |
| 17 | Veerbus | 1 | 44 | Bout M5×16 | 1 |
| 18 | Pin | 1 | 45 | Moer M5 | 1 |
| 19 | Pal | 2 | 48 | PIN 4×14 | 1 |
| 20 | Basisveer | 1 | | | |

## ONDERHOUD

Vermijd langdurige blootstelling aan de zon om veroudering tegen te gaan.





VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

# Fångstverktyg

**Modell: XW19/ MS19/ XW16-850/ XW19-600/ XW25-500**



MODELL: XW19



MODELL: MS19



MODELL: XW16-850/XW19-600/XW25-500

Detta är originalinstruktionerna, vänligen läs alla instruktioner noggrant innan du använder produkten. VEVOR förbehåller sig en tydlig tolkning av vår användarmanual. Produktens utseende ska vara beroende av den produkt du mottagit. Vi ber om ursäkt för att vi inte kommer att informera dig igen om det finns några teknik- eller programuppdateringar för vår produkt.

Tack så mycket för att du valde de manuella bandningsverktygen
- Läs igenom alla instruktioner innan du använder den. Informationen hjälper dig att uppnå bästa möjliga resultat.
Produkterna i den här katalogen kan ha en annan färg än den faktiska varan.

# INSTRUKTIONER

## ARBETSOMRÅDE

1. Arbeta i en säker arbetsmiljö. Håll arbetsområdet rent, väl upplyst och fritt från distraktioner.

## PERSONLIG SÄKERHET

VARNING! Använd alltid personlig skyddsutrustning.

## PERSONLIGA FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER

Kontrollera verktyget , dina rörelser och arbetsmiljön för att undvika personskador eller skador på verktyget .
1. Använd inte verktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller mediciner.
2. Undvik att bära kläder eller smycken som kan trassla in sig i verktygets rörliga delar. Håll långt hår täckt eller uppsatt.

## SÄRSKILDA SÄKERHETSÅTGÄRDER

1. Använd rätt verktyg för jobbet. Detta verktyg är utformat för en specifik funktion. Modifiera eller ändra inte detta verktyg och använd det inte för ett oavsett ändamål.
2. Håll kroppsdelar borta från klämbara områden under användning.
3. Barn får inte använda denna produkt utan vuxens sällskap .
4. Bekanta dig med ditt verktyg och håll fingrarna borta från områden som kan klämmas eller skäras.
5. Använd aldrig remmen för att dra eller lyfta laster. Underlåtenhet att följa dessa varningar kan leda till allvarliga personskador.

# MODELL OCH PARAMETRAR

**XW19:**

1. Spännanordning ×1
2. Vävd snörrem 100 m (330 fot) längd × 19 mm (3/4 tum) bredd × 1
3. Metalltätningar ×100

**MS19:**

1. Spännanordning ×1

**XW16-850:**

1. Spännanordning ×1
2. Vävd snörbandning 850 m (2788 fot) längd × 16 mm (5/8 tum) bredd × 1
3. Metalltätningar ×500
4. Ram×1

**XW19-600:**

1. Spännanordning ×1
2. Vävd snörrem 600 m (1968 fot) längd × 19 mm (3/4 tum) bredd × 1
3. Metalltätningar ×250
4. Ram×1

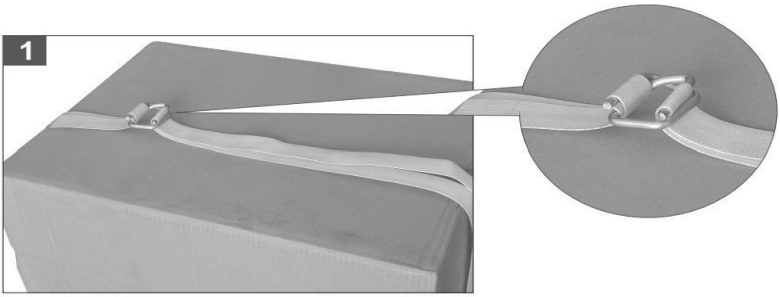
**XW25-500:**

1. Spännanordning ×1
2. Vävd snörbandning 500 m (1640 fot) längd × 25 mm (1 tum) bredd × 1
3. Metalltätningar ×125
4. Ram×1

# MONTERING OCH ANVÄNDNING

## Bruksanvisning för bandspännare

(XW19/XW16-850/XW19-600/XW25-500):



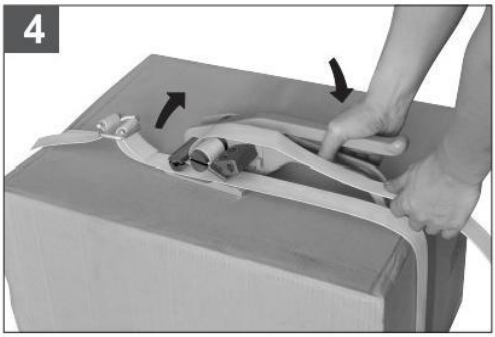

1. Dra en rem runt packlådan och en rem runt spännet .



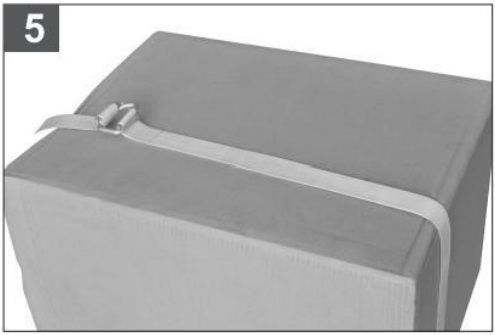

2. Placera det nedre remmen under den nedre plattans tand och skärkroppen, det övre remmen glider till skärtråget och spindelspåret.




3. Håll verktyget i vänster hand och sväng handtaget med höger hand tills remmen är åtdragen.




4. Tryck på handtaget till höger, tryck hårt på handtaget och ta bort spännaren åt höger efter att du har klippt av remmen.




5. Avsluta

## Bruksanvisning för bandspännare

(MS19):

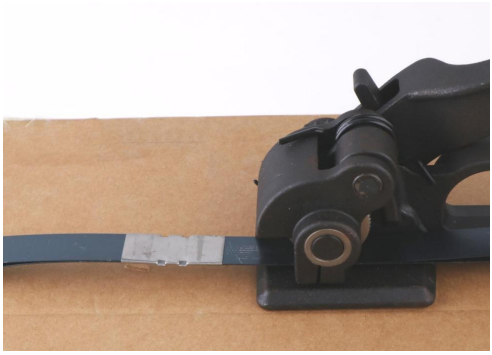


1. Sätt i stålremmen i spännaren .



2. Använd denna spännstång upprepade gånger, så kommer bandet att dras åt.





3. Kläm fast metalltätningarna med bandtätningsverktyget.

## Användning av remrullvagn:

1. Montera hela rullen med vit fiberpackningstejp på spolaxeln, sätt i tejpstyrstiftet för att säkerställa smidig rotation och att tejpen enkelt dras ut.
2. Dra ut remmens ände och testa att den roterar smidigt utan att fastna.
3. Placera rullvagnen stadigt bredvid arbetsytan.

## Viktigt meddelande:

1. Materialkompatibilitet

Denna utrustning är uteslutande avsedd för användning med flexibel polyesterbandning. Blanda eller ersätt inte med PET-band, stålband eller andra bandningsmaterial.

2. Placering och hantering av remhållare

Placera bandhållaren på en jämn, stabil yta.

Dra försiktigt och stadigt i remmen. Undvik ryckningar eller skarpa ryck, vilket kan få remmen att lossna från rullen eller trassla in sig.

3. Trä spännaren

Se till att remmen är korrekt placerad och sitter i spännaren Överlappande eller feljusterade lager förhindrar korrekt spänning.

4. Spänning

Spänn remmen långsamt och jämnt. Plötslig eller för stor kraft kan orsaka att den går av.

5. Fastsättning av tätning

Kontrollera att metallspännet/tätningen är helt krympt och säkert fastsatt för att förhindra att den lossnar under transport.

6. Underhåll efter drift

Rengör alla verktyg och ta bort skräp efter varje användning.

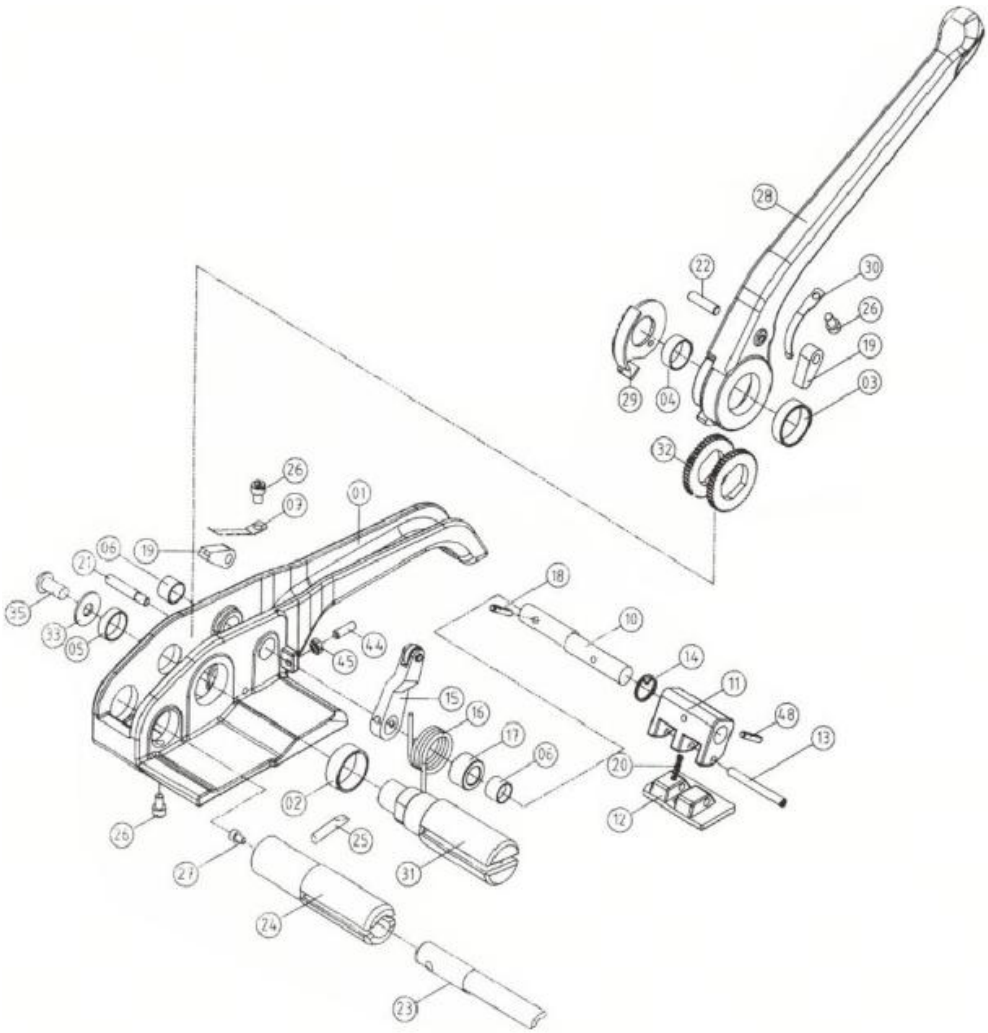
Håll rullen och skärhuvudet fria från damm och rester.

Smörj rörliga svängpunkter och roterande axlar regelbundet med en liten mängd maskinolja.

7. Förvaringsanvisningar

När bandningsrullar inte används, förvara dem borta från långvarigt direkt solljus för att förhindra accelererat åldrande och försprödning.

# RESERVDELSLISTA



| Antal | Delar | Kvantitet | Antal | Delar | Kvantitet |
|---|---|---|---|---|---|
| 01 | Basstöd | 1 | 21 | Basstift | 1 |
| 02 | Lager 2510 | 1 | 22 | handtagsstift | 1 |
| 03 | Lager 25 08 | 1 | 23 | Fräs | 1 |
| 04 | Lager 1808 | 1 | 24 | Skärkropp | 1 |
| 05 | Lager 1806 | 1 | 25 | Drivstift | 1 |
| 06 | Lager 1210 | 2 | 26 | Bult M5*8 | 3 |
| 07 | Bladfjäder | 1 | 27 | Bult M4*6 | 1 |
| 10 | Kugghjulsstift | 1 | 28 | Hantera | 1 |
| 11 | Stump | 1 | 29 | Växellåda | 1 |
| 12 | Övre platttand | 1 | 30 | Bladfjäder | 1 |
| 13 | Övre plattstift | 1 | 31 | Axel | 1 |
| 14 | Stödfjäder | 1 | 32 | Spärrhjul | 2 |
| 15 | Stöd | 1 | 33 | bricka | 1 |
| 16 | Huvudtorsionsfjäder | 1 | 35 | Bult M8×16 | 1 |
| 17 | Fjäderbussning | 1 | 44 | Bult M5×16 | 1 |
| 18 | Stift | 1 | 45 | Mutter M5 | 1 |
| 19 | Spärrhake | 2 | 48 | PIN 4×14 | 1 |
| 20 | Basfjäder | 1 | | | |

## UNDERHÅLL

Undvik långvarig exponering för solen för att förhindra åldrande.





VEVOR

Upgrade · The Home Creator Way

# Nástroje pro zachycení

**Model: XW19/ MS19/ XW16-850/ XW19-600/ XW25-500**



MODEL: XW19



MODEL: MS19



MODEL: XW16-850/XW19-600/XW25-500

Toto je původní návod k použití, před použitím si prosím pečlivě přečtěte všechny pokyny v manuálu. Společnost VEVOR si vyhrazuje právo na jednoznačný výklad uživatelské příručky. Vzhled produktu se bude lišit v závislosti na produktu, který jste obdrželi. Prosíme, odpusťte nám, že vás nebudeme informovat o případných technologických nebo softwarových aktualizacích našeho produktu.

Děkujeme, že jste si vybrali ruční páskovací nástroje.
- Před použitím si prosím přečtěte všechny pokyny. Tyto informace vám pomohou dosáhnout co nejlepších výsledků.
Produkty uvedené v tomto katalogu se mohou lišit barvou od skutečného produktu.

# INSTRUKCE

## PRACOVNÍ PROSTOR

1. Pracujte v bezpečném pracovním prostředí. Udržujte své pracovní místo čisté, dobře osvětlené a bez rušivých elementů.

## OSOBNÍ BEZPEČNOST

VAROVÁNÍ! Vždy používejte osobní ochranné prostředky.

## OSOBNÍ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

Ovládejte nástroj , pohyb osob a pracovní prostředí, abyste předešli zranění osob nebo poškození nástroje .
1. Nepoužívejte žádné nářadí , jste-li unavení nebo pod vlivem drog, alkoholu či léků.
2. Nenoste oblečení ani šperky, které by se mohly zamotat do pohyblivých částí nářadí. Mějte dlouhé vlasy zakryté nebo svázané.

## SPECIFICKÁ BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ

pro danou práci správný nástroj . Tento nástroj byl navržen pro specifickou funkci. Neupravujte ani nezměňujte tento nástroj ani jej nepoužívejte k nezamýšlenému účelu.
2. Během používání držte části těla v dostatečné vzdálenosti od míst, kde by mohlo dojít ke skřípnutí.
3. Děti nesmí tento výrobek obsluhovat bez doprovodu dospělé osoby .
4. Seznamte se s nářadím a držte prsty dál od míst, kde by vás mohlo přiskřípnout nebo pořezat.
5. Nikdy nepoužívejte popruh k tahání nebo zvedání břemen. Nedodržení těchto varování může vést k vážnému zranění osob.

# MODEL A PARAMETRY

**XW19：**

1. Napínač pásky ×1
2. Tkaná šňůrová páska 100 m (330 stop) délka × 19 mm (3/4 palce) šířka × 1
3. Kovová těsnění ×100

**MS19：**

1. Napínač pásky ×1

**XW16-850：**

1. Napínač pásky ×1
2. Tkaná šňůrová páska 850 m (2788 stop) délka × 16 mm (5/8 palce) šířka × 1
3. Kovová těsnění ×500
4. Rám × 1

**XW19-600：**

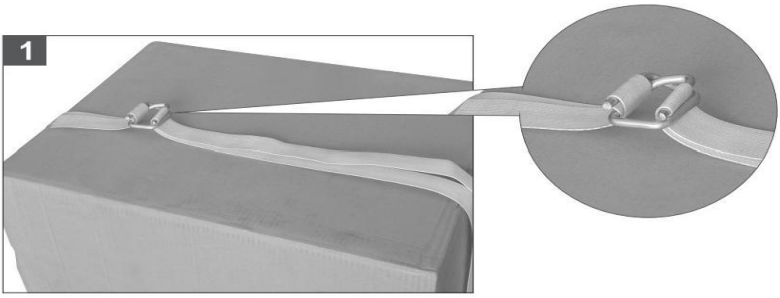
1. Napínač pásky ×1
2. Tkaná šňůrová páska 600 m (1968 stop) délka × 19 mm (3/4 palce) šířka × 1
3. Kovová těsnění ×250
4. Rám × 1

**XW25-500：**

1. Napínač pásky ×1
2. Tkaná šňůrová páska 500 m (1640 stop) délka × 25 mm (1 palec) šířka × 1
3. Kovová těsnění ×125
4. Rám × 1

# MONTÁŽ A POUŽITÍ

**Návod k obsluze napínače pásky**
(XW19/XW16-850/XW19-600/XW25-500):



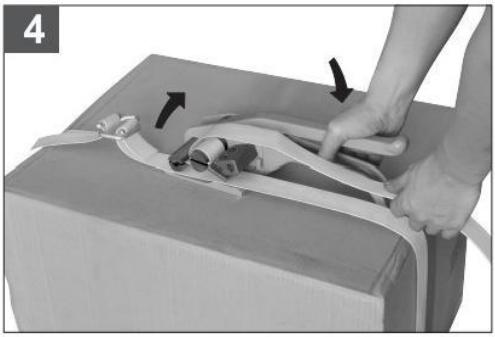

1. Omotejte pouzdro popruhem a druhý popruh kolem přezky .



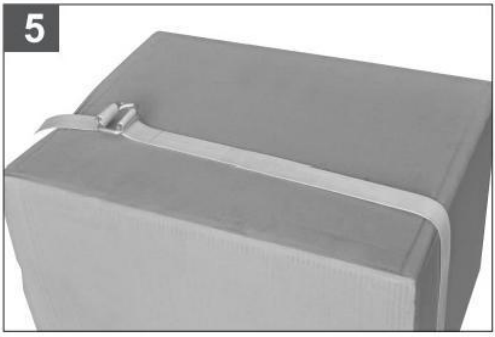

2. Vložte spodní popruh pod zub spodní desky a tělo řezačky, horní popruh zasune do žlábku řezačky a drážky vřetena.




3. Držte nástroj v levé ruce a pravou rukou otáčejte rukojetí, dokud se popruh neutáhne.




4. Pravou rukou stiskněte rukojeť, pevně stiskněte rukojeť a po dokončení odstřižení pásky odstraňte napínač směrem doprava.




5. Dokončit

## Návod k obsluze napínače pásky

(MS19):

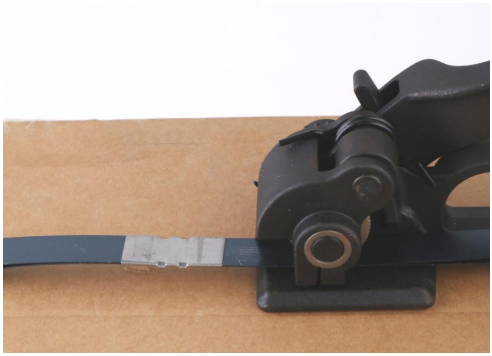


1. Vložte ocelový pás do napínače.



2. Opakovaně stiskněte tuto napínací lištu , páska se utáhne.





3. Upevněte kovová těsnění pomocí nástroje na svářečku.

## Obsluha vozíku s navíjecími páskami:

1. Nasaďte celou roli bílé balicí pásky na hřídel cívky a vložte vodicí kolík pásky, abyste zajistili plynulé otáčení a snadné tahání pásky.
2. Vytáhněte konec popruhu a otestujte plynulé otáčení bez zasekávání.
3. Umístěte vozík s cívkou stabilně vedle pracovní plochy.

## Důležité upozornění:

1. Kompatibilita materiálů

Toto zařízení je určeno výhradně pro použití s flexibilními polyesterovými páskami. Nemíchejte je s PET páskami, ocelovými páskami ani jinými páskovacími materiály ani je nenahrazujte.

2. Umístění a manipulace s dávkovačem popruhů

Umístěte odvíječ pásek na rovný a stabilní povrch.

Zatáhněte za popruh jemně a rovnoměrně. Vyhněte se trhání nebo prudkému zatahování, mohlo by dojít k odvinutí popruhu z cívky nebo jeho zamotání.

3. Navlékání napínače

Ujistěte se, že je popruh správně navléknutý a usazený v napínači. mechanismus. Překrývající se nebo špatně zarovnané vrstvy zabrání správnému napnutí.

4. Napínání

Napínejte pomalu a rovnoměrně. Prudké nebo nadměrné napínání může způsobit přetržení popruhu.

5. Upevnění těsnění

Zkontrolujte, zda je kovová přezka/těsnění zcela zalisované a bezpečně zajištěné, aby se během přepravy neuvolnilo.

6. Údržba po provozu

Po každém použití očistěte veškeré nářadí a odstraňte nečistoty.

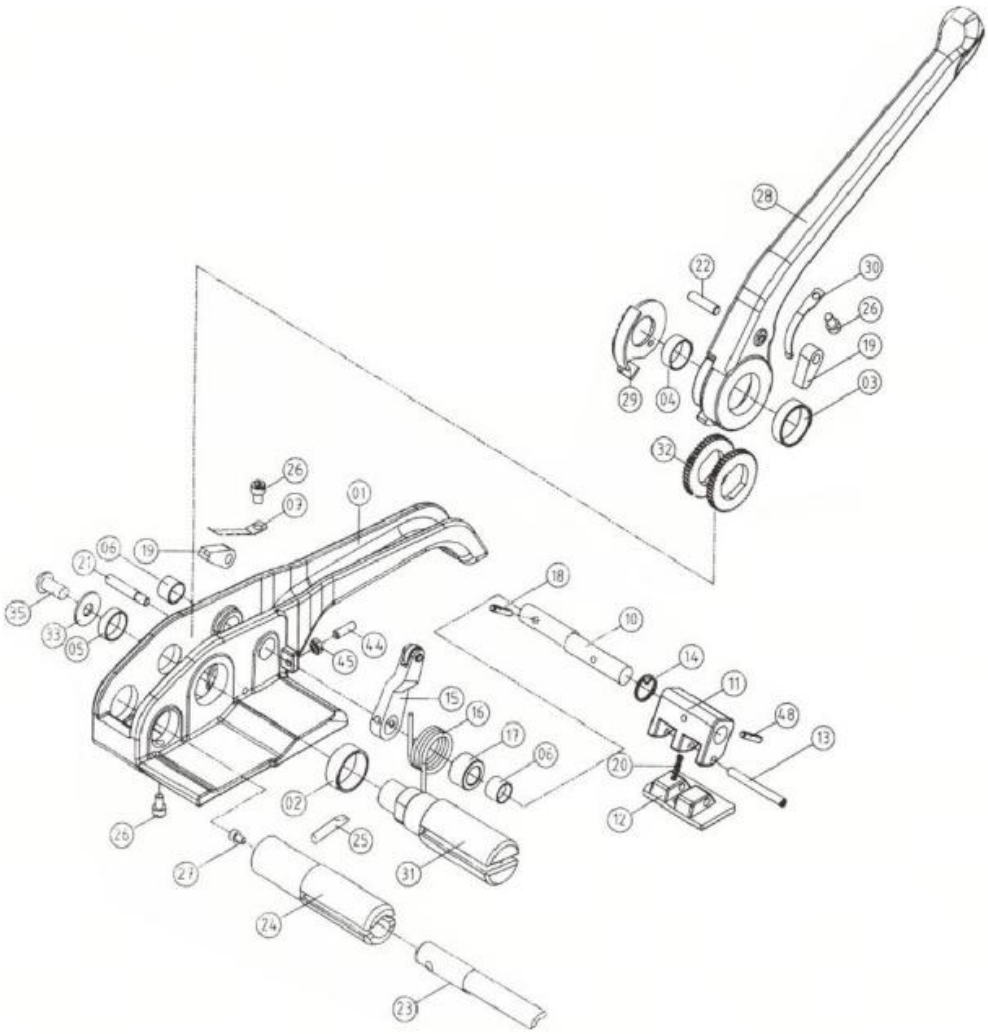
Udržujte válec a řezací hlavu bez prachu a zbytků.

Pravidelně promazávejte pohyblivé otočné body a rotující hřídele malým množstvím strojního oleje.

7. Pokyny pro skladování

Pokud pásku nepoužíváte, skladujte ji mimo dosah delšího přímého slunečního záření, abyste zabránili jejímu urychlenému stárnutí a křehnutí.

# SEZNAM DÍLŮ


28
22
30
26
19
29
04
03
32
26
07
01
06
19
21
35
33
05
44
45
18
10
14
11
48
13
15
16
17
06
20
12
02
25
26
27
31
24
23

| Číslo | Díly | Množství | Číslo | Díly | Množství |
|---|---|---|---|---|---|
| 01 | Základní podpora | 1 | 21 | Základní kolík | 1 |
| 02 | Ložisko 2510 | 1 | 22 | čep rukojeti | 1 |
| 03 | Ložisko 25. 8. | 1 | 23 | Řezačka | 1 |
| 04 | Ložisko 1808 | 1 | 24 | Tělo řezačky | 1 |
| 05 | Ložisko 1806 | 1 | 25 | Hnací čep | 1 |
| 06 | Ložisko 1210 | 2 | 26 | Šroub M5*8 | 3 |
| 07 | Listová pružina | 1 | 27 | Šroub M4*6 | 1 |
| 10 | Čep ozubeného kola | 1 | 28 | Zacházet s | 1 |
| 11 | Pahýl | 1 | 29 | Převodový blok | 1 |
| 12 | Horní zub destičky | 1 | 30 | Listová pružina | 1 |
| 13 | Čep horní desky | 1 | 31 | Vřeteno | 1 |
| 14 | Podpůrná pružina | 1 | 32 | Ráčna | 2 |
| 15 | Podpora | 1 | 33 | podložka | 1 |
| 16 | Hlavní torzní pružina | 1 | 35 let | Šroub M8×16 | 1 |
| 17 | Pružinové pouzdro | 1 | 44 | Šroub M5×16 | 1 |
| 18 let | Kolík | 1 | 45 | Matice M5 | 1 |
| 19 | Západka | 2 | 48 | PIN 4×14 | 1 |
| 20 | Základní pružina | 1 | | | |

## ÚDRŽBA

Vyhněte se dlouhodobému slunění, abyste zabránili stárnutí.



